

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2433/2000 του Συμβουλίου, της 17ης Οκτωβρίου 2000, περί θεσπίσεως ορισμένων παραχωρήσεων υπό μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και περί προσαρμογής, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στην ευρωπαϊκή συμφωνία με την Τσεχική Δημοκρατία 1
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2434/2000 του Συμβουλίου, της 17ης Οκτωβρίου 2000, περί θεσπίσεως ορισμένων παραχωρήσεων υπό μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και περί προσαρμογής, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στην ευρωπαϊκή συμφωνία με την Σλοβακική Δημοκρατία 9
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2435/2000 του Συμβουλίου, της 17ης Οκτωβρίου 2000, περί θεσπίσεως ορισμένων παραχωρήσεων υπό μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και περί προσαρμογής, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στην ευρωπαϊκή συμφωνία με τη Ρουμανία 17
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2436/2000 της Επιτροπής της 3ης Νοεμβρίου 2000 για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 26
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2437/2000 της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2000, σχετικά με την πάγια έγκριση μιας πρόσθετης ύλης και την προσωρινή έγκριση νέων προσθέτων υλών και νέων παρασκευασμάτων στις ζωοτροφές ⁽¹⁾ 28
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2438/2000 της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2000, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 908/2000 σχετικά με τις λεπτομέρειες υπολογισμού των ενισχύσεων που χορηγούνται από τα κράτη μέλη στις οργανώσεις παραγωγών στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας 37
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2439/2000 της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2000, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2225/2000 για τον καθορισμό των αποδόσεων σε ελιές και σε ελαιόλαδο για την περίοδο εμπορίας 1999/2000 38
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2440/2000 της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2000, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2805/95 για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον αμπελοοινικό τομέα 39

(1) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

Τιμή: 19,50 EUR

(συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχειρίσεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαινούνται με αστερίσκο.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2441/2000 της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2000, για την έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής στον αμπελοοινικό τομέα	43
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2442/2000 της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2000, για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των προσθέτων εισαγωγικών δασμών ορισμένων προϊόντων του τομέα της ζάχαρης	44

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

2000/672/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 20ής Οκτωβρίου 2000, για τον καθορισμό των ειδικών όρων που διέπουν τις εισαγωγές προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας καταγωγής Βενεζουέλας ⁽¹⁾ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2000) 3056]

46

2000/673/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 20ής Οκτωβρίου 2000, για τον καθορισμό των ειδικών όρων που διέπουν τις εισαγωγές προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας καταγωγής Ναμίμπια ⁽¹⁾ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2000) 3063]

52

2000/674/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 20ής Οκτωβρίου 2000, για την τροποποίηση της απόφασης 97/296/ΕΚ για την κατάρτιση του καταλόγου των τρίτων χωρών από τις οποίες επιτρέπονται οι εισαγωγές αλιευτικών προϊόντων για ανθρώπινη διατροφή ⁽¹⁾ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2000) 3064]

59

2000/675/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 20ής Οκτωβρίου 2000, για τον καθορισμό των ειδικών όρων που διέπουν τις εισαγωγές προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας καταγωγής Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν ⁽¹⁾ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2000) 3066]

63

2000/676/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 20ής Οκτωβρίου 2000, για τον καθορισμό των ειδικών όρων που διέπουν τις εισαγωγές προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας καταγωγής Πολωνίας ⁽¹⁾ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2000) 3067]

69

Διορθωτικά

- * Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1526/2000 της Επιτροπής, της 13ης Ιουλίου 2000, για τροποποίηση του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ L 175 της 14.7.2000)

76



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2433/2000 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 17ης Οκτωβρίου 2000**

περί θεσπίσεως ορισμένων παραχωρήσεων υπό μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και περί προσαρμογής, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στην ευρωπαϊκή συμφωνία με την Τσεχική Δημοκρατία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η ευρωπαϊκή συμφωνία συνδέσεως που συνήφθη μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Τσεχικής Δημοκρατίας, αφετέρου⁽¹⁾, προβλέπει ορισμένες παραχωρήσεις για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, καταγωγής Τσεχικής Δημοκρατίας.
- (2) Βελτιώσεις των προτιμησιακών ρυθμίσεων της ευρωπαϊκής συμφωνίας με την Τσεχική Δημοκρατία προβλέπει το πρωτόκολλο για την προσαρμογή των εμπορικών πτυχών της ευρωπαϊκής συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Τσεχικής Δημοκρατίας, αφετέρου, προκειμένου να ληφθούν υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τα αποτελέσματα των γεωργικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, συμπεριλαμβανομένων των βελτιώσεων του ισχύοντος προτιμησιακού καθεστώτος⁽²⁾. Το Συμβούλιο ενέκρινε το προαναφερόμενο πρωτόκολλο εξ ονόματος της Κοινότητας, με την απόφαση 98/707/ΕΚ⁽³⁾.
- (3) Σύμφωνα με τις οδηγίες που εξέδωσε το Συμβούλιο στις 30 Μαρτίου 1999, η Επιτροπή και η Τσεχική Δημοκρατία ολοκλήρωσαν, στις 4 Μαΐου 2000, τις διαπραγματεύσεις, σχετικά με ένα νέο πρόσθετο πρωτόκολλο της ευρωπαϊκής συμφωνίας.
- (4) Το νέο πρόσθετο πρωτόκολλο, στο οποίο προβλέπονται πρόσθετες γεωργικές παραχωρήσεις, βασίζεται στο άρθρο 21 παράγραφος 5 της ευρωπαϊκής συμφωνίας, όπου ορίζεται ότι η Κοινότητα και η Τσεχική Δημοκρατία εξετάζουν, στο Συμβούλιο Σύνδεσης, ανά προϊόν και σε συστηματική και αμοιβαία βάση, τη δυνατότητα εκατέρωθεν χορήγησης περαιτέρω παραχωρήσεων.

- (5) Η εσπευσμένη υλοποίηση των προσαρμογών αποτελεί ουσιαστικό μέρος των αποτελεσμάτων των διαπραγματεύσεων για τη συνομολόγηση ενός νέου πρόσθετου πρωτοκόλλου της ευρωπαϊκής συμφωνίας με την Τσεχική Δημοκρατία.
- (6) Ως εκ τούτου, ενδείκνυται να προβλεφθεί η προσαρμογή, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, των γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στην ευρωπαϊκή συμφωνία με την Τσεχική Δημοκρατία.
- (7) Η Τσεχική Δημοκρατία θεσπίζει όλες τις πρόσφορες νομοθετικές διατάξεις, σε αυτόνομη και μεταβατική βάση, για να καταστήσει δυνατή την ταχεία και ταυτόχρονη υλοποίηση της προσαρμογής των γεωργικών παραχωρήσεων της Τσεχικής Δημοκρατίας που προβλέπονται στην ευρωπαϊκή συμφωνία.
- (8) Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽⁴⁾.
- (9) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα⁽⁵⁾ κωδικοποιούνται οι κανόνες διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων που εκπονήθηκαν για να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τη χρονολογική σειρά των ημερομηνιών που φέρουν οι τελωνειακές διασαφήσεις,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι ρυθμίσεις για την εισαγωγή στην Κοινότητα, που εφαρμόζονται σε ορισμένα γεωργικά προϊόντα, καταγωγής Τσεχικής Δημοκρατίας, όπως αναφέρεται στα παραρτήματα Α α) και Α β) του παρόντος κανονισμού, αντικαθιστούν εκείνες που αναφέρονται στο παράρτημα ΧΙ της ευρωπαϊκής συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Τσεχικής Δημοκρατίας, αφετέρου.

⁽¹⁾ ΕΕ L 360 της 31.12.1994, σ. 2.

⁽²⁾ ΕΕ L 341 της 16.12.1998, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ L 341 της 16.12.1998, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1662/1999 (ΕΕ L 197 της 29.7.1999, σ. 25).

2. Μόλις αρχίσει να ισχύει το νέο πρόσθετο πρωτόκολλο με το οποίο προσαρμόζεται η ευρωπαϊκή συμφωνία όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1, οι προβλεπόμενες στο πρωτόκολλο αυτό παραχωρήσεις αντικαθιστούν τις αναφερόμενες στα παραρτήματα Α α) και Α β) του παρόντος κανονισμού.

3. Η Επιτροπή θεσπίζει τους λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2.

Άρθρο 2

1. Η Επιτροπή διαχειρίζεται τις δασμολογικές ποσοτώσεις με αύξοντα αριθμό άνω του 09.5100, σύμφωνα με τα άρθρα 308α, 308β και 308γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

2. Οι ποσότητες των εμπορευμάτων που υπόκεινται σε δασμολογικές ποσοτώσεις και τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία από την 1η Ιουλίου 2000 στα πλαίσια των παραχωρήσεων που προβλέπονται στο παράρτημα XI της ευρωπαϊκής συμφωνίας σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3066/95 του Συμβουλίου⁽¹⁾ πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, καταχωρούνται στο σύνολό τους στις ποσότητες που προβλέπονται στο παράρτημα Α β) του παρόντος κανονισμού.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 17 Οκτωβρίου 2000.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
L. FABIOUS

Άρθρο 3

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που ιδρύεται με το άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου περί της κοινής οργάνωσης της αγοράς σιτηρών⁽²⁾ ή, ανάλογα με την περίπτωση, την επιτροπή που ιδρύεται με τις σχετικές διατάξεις των άλλων κανονισμών περί της κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων, εφεξής αποκαλούμενη «επιτροπή».

2. Όταν γίνονται αναφορές στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται η διαδικασία που ορίζεται στα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η χρονική περίοδος που ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ καθορίζεται σε ένα μήνα.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον κανονισμό λειτουργίας της.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2000.

⁽¹⁾ ΕΕ L 328 της 30.12.1995, σ. 31· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2435/1998 (ΕΕ L 303 της 13.11.1998, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α α)

Καταργούνται οι δασμοί επί των εισαγωγών που επιβάλλονται στην Κοινότητα σε προϊόντα καταγωγής Τσεχικής Δημοκρατίας, που απαριθμούνται κατωτέρω

Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾
0101 20 10	0602 30 00	0709 90 50	0812 10 00	0910 91 90
0104 20 10	0602 40 10	0710 80 59	0812 90 40	0910 99 99
0106 00 10	0602 40 90	0711 10 00	0812 90 50	
0106 00 20	0602 90 10	0711 30 00	0812 90 60	1106 10 00
0205 00 11	0602 90 30	0711 90 10	0812 90 95	1106 30 90
0205 00 19	0602 90 41	0711 90 70	0813 10 00	
0205 00 90	0602 90 45	0713 50 00	0813 20 00	1208 10 00
0206 80 91	0602 90 49	0713 90 10	0813 30 00	1209 11 00
0206 90 91	0602 90 51	0713 90 90	0813 40 10	1209 19 00
0208 10 11	0602 90 59		0813 40 30	1209 21 00
0208 10 19	0602 90 70	0802 12 90	0813 40 95	1209 23 80
0208 20 00	0602 90 91	0802 21 00	0813 50 15	1209 29 50
0208 90 10	0602 90 99	0802 22 00	0813 50 19	1209 29 80
0208 90 50	0603 10 30	0802 31 00	0813 50 31	1209 30 00
0208 90 60	0604 10 90	0802 32 00	0813 50 39	1209 30 00
0208 90 80	0604 91 21	0802 40 00	0813 50 91	1209 91 10
0407 00 11	0604 91 29	0802 90 85	0813 50 99	1209 91 90
0407 00 19	0604 91 41	0806 20 11	0814 00 00	1209 99 91
0410 00 00	0604 91 49	0806 20 12		1209 99 99
0601 10 10	0604 91 90	0806 20 18	0901 12 00	1211 90 30
0601 10 20	0604 99 90	0806 20 91	0901 21 00	1212 10 10
0601 10 30		0806 20 92	0901 22 00	1212 10 99
0601 10 40	0701 10 00	0806 20 98	0902 10 00	1214 90 10
0601 10 90	0703 10 11	0808 20 90	0904 12 00	
0601 20 30	0709 51 30	0810 40 30	0905 00 00	1302 19 05
0601 20 90	0709 51 50	0810 40 50	0907 00 00	
0602 10 90	0709 51 90	0810 40 90	0910 40 13	2302 50 00
0602 20 90	0709 52 00	0810 90 85	0910 40 19	2306 90 19
	0709 90 40	0811 90 70	0910 40 90	2308 90 90

⁽¹⁾ Όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2204/1999 της Επιτροπής, της 12ης Οκτωβρίου 1999, που τροποποιεί το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 278 της 28.10.1999, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α β)

Οι εισαγωγές στην Κοινότητα των ακόλουθων προϊόντων, καταγωγής Τσεχικής Δημοκρατίας, υπόκεινται στις κατωτέρω οριζόμενες παραχωρήσεις

(ΜΕΚ = δασμός του μάλλον ευνοούμενου κράτους)

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων ⁽¹⁾	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) ⁽²⁾	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2000 έως 30.6.2001 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2001 (τόνοι)	Ειδικές διατάξεις
	0101 19 90	Άλογα ζωντανά, εκτός εκείνων που προορίζονται για σφαγή	67	απεριόριστη		
09.4598	0102 90 05	Βοοειδή ζωντανά με βάρος που δεν υπερβαίνει τα 80 kg	20	178 000 κεφαλές	0	⁽³⁾
09.4537	0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Βοοειδή ζωντανά με βάρος που υπερβαίνει τα 80 kg αλλά που δεν υπερβαίνει τα 300 kg		153 000 κεφαλές	0	⁽³⁾
09.4563	ex 0102 90	Μοσχίδες και αγελάδες μη προοριζόμενες για σφαγή, των ακόλουθων ορεσίβιων φυλών: γκριζα, φαιά, κίτρινη, με στίγματα Simmental και Pinzgau	6 % κατ' αξίαν	7 000 κεφαλές	0	⁽⁴⁾
09.4625	0103 91 10 0103 92 19	Χοιροειδή ζωντανά, κατοικίδια	20	1 500	0	
09.4575	0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90 0204	Ζωντανά αιγοπρόβατα Κρέατα αιγοπροβάτων	ατελώς	2 150	0	⁽⁵⁾
09.4623	0201 0202	Κρέατα βοοειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	20	3 500	0	
09.4626	ex 0203 0210 11 έως 0210 19	Κρέατα κατοικίδιων χοιροειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα Κρέατα χοιροειδών, αλατισμένα ή σε άρμη, αποξηραμένα ή καπνιστά	ατελώς	10 000	1 500	⁽⁸⁾ , ⁽¹¹⁾ ⁽⁸⁾
09.4627	0207	Κρέατα πουλερικών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	ατελώς	9 000	1 350	⁽⁸⁾
09.4611	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	Αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη Πλήρες γάλα σε σκόνη Πλήρες γάλα σε σκόνη	20	2 875	0	
09.4612	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 20 90	Βούτυρο	20	1 250	0	
09.4613	0406	Τυριά και πηγμένο γάλα για τυρί	ατελώς	5 100	765	⁽⁸⁾
09.4628	0407 00 30	Αυγά πτηνών, με το τσόφλι τους, όχι για επώαση	20	6 625	0	
09.4615	0408 11 80 0408 19 81 0408 19 89	Κρόκοι αυγών, αποξηραμένοι Κρόκοι αυγών, σε υγρή κατάσταση Κρόκοι αυγών κατεψυγμένοι	20	375	0	⁽⁹⁾

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων (1)	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2000 έως 30.6.2001 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2001 (τόνοι)	Ειδικές διατάξεις
09.4616	0408 91 80 0408 99 80	Αυγά πτηνών, αποξηραμένα Αυγά πτηνών, άλλα	20	2 750	0	(10)
09.5561	0409 00 00	Φυσικό μέλι	ατελώς	1 000	150	
	0409 00 00	Φυσικό μέλι	93	απεριόριστη		
	ex 0603 10 10 ex 0603 10 20 ex 0603 10 40 ex 0603 10 50 ex 0603 10 80	Άνη και μπουμπούκια ανθέων, νωπά (από 1ης Νοεμβρίου έως 31 Μαΐου)	2 % κατ' αξίαν	απεριόριστη		
09.5645	0603 10 10 0603 10 20 0603 10 40 0603 10 50 0603 10 80	Άνη και μπουμπούκια ανθέων, νωπά	20	250	0	
	0603 90 00	Άνη, όχι νωπά	35	απεριόριστη		
	ex 0707 00 05	Αγγούρια νωπά και συντηρημένα με απλή ψύξη (από 16 Μαΐου έως 31 Οκτωβρίου)	80	απεριόριστη		(7)
	0711 40 00	Αγγούρια και αγγουράκια	80	απεριόριστη		
	0712 20 00 ex 0712 90 90	Κρεμμύδια Ραφανίδα	50 ατελώς	απεριόριστη απεριόριστη		
09.5286	0808 10	Μήλα, νωπά	ατελώς	500	0	
09.5741	ex 0809 20 05	Βύσσινα, για μεταποίηση	ατελώς	3 000	450	(7)
	0809 20 05	Βύσσινα νωπά	73	απεριόριστη		(7)
	0809 40 90	Αγριοδαμάσκηνα	47	απεριόριστη		
09.5535	0810 20	Σμέουρα, μούρα ή βατόμουρα και μούρα-σμέουρα	ατελώς	375	0	(6)
09.5743	0810 20 10 0810 30 10	Σμέουρα Φραγκοστάφυλα μαύρα, νωπά	41 ατελώς	απεριόριστη 500	75	
09.5745	0810 30 10 0810 30 30 0810 30 30 0810 30 90	Φραγκοστάφυλα μαύρα, νωπά Φραγκοστάφυλα κόκκινα, νωπά Φραγκοστάφυλα κόκκινα, νωπά Άλλα φραγκοστάφυλα	41 ατελώς 41 ατελώς 24	απεριόριστη 2 000 απεριόριστη απεριόριστη	300	
09.5747	0811 10 90 0811 20 19 ex 0811 20 19	Φράουλες κατεψυγμένες Μούρα, κατεψυγμένα, με περιεκτικότητα σε ζάχαρη μέχρι 13 % κατά βάρος Σμέουρα, κατεψυγμένα, με περιεκτικότητα σε ζάχαρη μέχρι 13 % κατά βάρος	36 ατελώς 34	απεριόριστη 150 απεριόριστη	25	(6)
09.5749	0811 20 31 0811 20 31	Σμέουρα, κατεψυγμένα Σμέουρα, κατεψυγμένα	ατελώς 39	200 απεριόριστη	30	
09.5751	0811 20 39	Φραγκοστάφυλα μαύρα, κατεψυγμένα	ατελώς	500	75	

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων (1)	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2000 έως 30.6.2001 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2001 (τόνοι)	Ειδικές διατάξεις
09.5753	0811 20 39	Φραγκοστάφυλα μαύρα, κατεψυγμένα	28	απεριόριστη		
	0811 20 51	Φραγκοστάφυλα κόκκινα, κατεψυγμένα	ατελώς	2 000	300	
	0811 20 51	Φραγκοστάφυλα κόκκινα, κατεψυγμένα	33	απεριόριστη		
09.5292	0811 20 90	Σμέουρα κατεψυγμένα, άλλα φραγκοστάφυλα	33	1 375	0	
09.5755	0811 90 50	Καρποί των φυτών myrtilles, του είδους Vaccinium myrtillus κατεψυγμένοι	ατελώς	1 000	150	
09.5757	0811 90 75	Βύσσινα, κατεψυγμένα	ατελώς	1 700	255	
09.5759	ex 0811 90 95	Καρποί αγριοτριανταφυλλιάς	ατελώς	απεριόριστη		
	ex 0811 90 95	Άλλα φρούτα και καρποί κατεψυγμένα (εκτός των καρπών αγριοτριανταφυλλιάς)	ατελώς	1 500	225	
09.5291	ex 0811 90 95	Άλλα φρούτα και καρποί κατεψυγμένα (εκτός των καρπών αγριοτριανταφυλλιάς)	33	3 500	0	
09.5287	ex 0811	Άλλοι από τις κλάσεις 0811 10 90, 20 19, 20 31, 20 39, 20 51, 90 70	20	500	0	
09.4617	ex 1003 00 90	Κριθάρι, για την παραγωγή βύνης	20	34 250	0	
09.4618	1101 00 00	Αλεύρια σιταριού	20	16 875	0	
09.4619	1107 10 99	Βύνη, ακαβούρντιστη, άλλη από σιταριού	ατελώς	45 250	0	
09.5171	1210 10 00 1210 20 00	Λυκίσκος	ατελώς	7 000	0	
09.5289	1512 11 10	Λάδια ηλιοτροπίου ή κνήκου και τα κλάσματά τους Λάδια ακατέργαστα, που προορίζονται για τεχνικές ή βιομηχανικές χρήσεις	ατελώς	875	0	
09.5579	1514 10 10	Λάδια αγριογογγύλης, αγριοκράμβης ή σιναπιού, για χρήσεις άλλες από την ανθρώπινη διατροφή	ατελώς	11 375	0	
09.4629	1601 00 1602 41 έως 1602 49	Λουκάνικα, σαλάμια και παρόμοια προϊόντα Παρασκευάσματα ή κονσέρβες χοιρείου κρέατος	ατελώς	2 300	690	(8)
09.4630	1602 31 έως 1602 39	Παρασκευάσματα ή κονσέρβες κρέατος πουλερικών	ατελώς	1 000	150	(8)
	1602 50 31 1602 50 39 1602 50 80	Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος βοοειδών, άλλα	65 65 65	απεριόριστη		
09.5537	2001 10 00	Αγγούρια, διατηρημένα	ατελώς	1 000	150	
	2001 90 20	Καρποί του γένους Capsicum, άλλοι από τις γλυκοπιπεριές	50	απεριόριστη		
09.5290	2002 90	Τομάτες, άλλες	ατελώς	100	0	

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων ⁽¹⁾	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) ⁽²⁾	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2000 έως 30.6.2001 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2001 (τόνοι)	Ειδικές διατάξεις
09.5763	2007 10 10	Παρασκευάσματα ομογενοποιημένα, περιεκτικότητα σε ζάχαρη που υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος	ατελώς	300	45	
	2007 99 10 2007 99 31	Πολτοί και πάστες δαμάσκηνων Γλυκά κουταλιού κερασιών, ζελέδες, μαρμελάδες, πολτοί και πάστες με προσθήκη ζάχαρης που υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος	86 83	απεριόριστη		(7)
09.5765	2009 11 19 2009 11 99 2009 19 19 2009 19 99 2009 20 19 2009 20 99 2009 30 19 2009 30 39 2009 30 55 2009 30 59 2009 30 95 2009 30 99 2009 40 19 2009 40 93 2009 40 99 2009 60 11 2009 60 19 2009 60 51 2009 60 59 2009 60 90	Χυμοί φρούτων	ατελώς	600	200	(7) (7) (7) (7) (7)
09.5539	2009 70	Χυμοί μήλων	ατελώς	250	0	(7)
09.5767	2009 70 30	Χυμοί μήλων	ατελώς	12 000	1 800	
09.5769	2009 70 99	Χυμοί μήλων	ατελώς	10 000	1 500	
	2009 70 30 2009 70 93 2009 70 99 2009 80 99	Χυμοί μήλων Χυμοί μήλων Χυμοί μήλων Χυμοί μαύρων φραγκοστάφυλων	48 48 48 36	απεριόριστη απεριόριστη απεριόριστη απεριόριστη		

(1) Παρά τους κανόνες ερμηνείας της συνδυασμένης ονοματολογίας, η διατύπωση της περιγραφής των εμπορευμάτων θεωρείται ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος αυτού, βάσει των κωδικών ΣΟ. Όπου αναφέρονται κωδικοί ex της ΣΟ, το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται με εφαρμογή του κωδικού ΣΟ και την αντίστοιχη περιγραφή από κοινού.

(2) Στις περιπτώσεις που υπάρχει ελάχιστος δασμός ΜΕΚ, ο επιβαλλόμενος ελάχιστος δασμός είναι ίσος με τον ελάχιστο ΜΕΚ, πολλαπλασιασμένο επί το ποσοστό που αναφέρεται στην παρούσα στήλη.

(3) Η ποσόστωση αυτού του προϊόντος ανοίχθηκε για τη Βουλγαρία, την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, την Ουγγαρία, τη Λετονία, τη Λιθουανία, την Πολωνία, τη Ρουμανία και τη Σλοβακική Δημοκρατία. Όταν φαίνεται ότι το σύνολο των εισαγωγών στην Κοινότητα ζώντων βοοειδών μπορεί να υπερβεί τα 500 000 κεφάλια, για δεδομένη εμπορική περίοδο, η Κοινότητα μπορεί να λαμβάνει τα μέτρα που απαιτούνται για την προστασία της αγοράς, με επιφύλαξη όλων των άλλων δικαιωμάτων που παρέχει η συμφωνία.

(4) Η ποσόστωση για το προϊόν αυτό ανοίχθηκε για τη Βουλγαρία, την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, την Ουγγαρία, τη Λετονία, τη Λιθουανία, την Πολωνία, τη Ρουμανία και τη Σλοβακική Δημοκρατία.

(5) Ενδεχομένως, η Κοινότητα μπορεί να λαμβάνει υπόψη, στο πλαίσιο της νομοθεσίας της, τις ανάγκες εφοδιασμού της κοινοτικής αγοράς και την ανάγκη διατήρησής της σε ισορροπία.

(6) Υπόκειται σε διακανονισμούς ως προς την ελάχιστη τιμή εισαγωγής, όπως εκτιθείται στο προσάρτημα του παρόντος παραρτήματος.

(7) Η μείωση εφαρμόζεται μόνο στο κατ' αξία μέρος του δασμού.

(8) Η παραγωγή αυτή εφαρμόζεται μόνο σε προϊόντα για τα οποία δεν χορηγείται καμία επιδότηση κατά την εξαγωγή.

(9) Ως ισοδυναμία υγρού κρόκου αυγού λαμβάνεται: 1 kg αποξηραμένων κρόκων αυγών = 2,12 kg κρόκων αυγών σε υγρή κατάσταση.

(10) Ως υγρό ισοδύναμο λαμβάνεται: 1 kg αποξηραμένων αυγών = 3,9 kg αυγών σε υγρή κατάσταση.

(11) Με εξαίρεση το φιλέτο που παρουσιάζεται μόνο του.

Προσάρτημα στο παράρτημα Α β)

Καθορισμός ελάχιστων τιμών εισαγωγής για ορισμένους μαλακούς καρπούς προς μεταποίηση

1. Οι ελάχιστες τιμές εισαγωγής καθορίζονται ως εξής για τα ακόλουθα προϊόντα προς μεταποίηση, καταγωγής Τσεχικής Δημοκρατίας:

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ελάχιστη τιμή εισαγωγής (EUR/100 kg καθαρό)
ex 0810 20 10	Σμέουρα, νωπά	63,1
ex 0810 30 10	Φραγκοστάφυλα μαύρα, νωπά	38,5
ex 0810 30 30	Φραγκοστάφυλα κόκκινα, νωπά	23,3
ex 0811 10 90	Φράουλες κατεψυγμένες που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: ολόκληρα φρούτα	75,0
ex 0811 10 90	Φράουλες κατεψυγμένες που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: άλλα	57,6
ex 0811 20 19	Σμέουρα κατεψυγμένα, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρη που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: ολόκληρα φρούτα	99,5
ex 0811 20 19	Σμέουρα κατεψυγμένα, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρη που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: άλλα	79,6
ex 0811 20 31	Σμέουρα κατεψυγμένα, που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: ολόκληρα φρούτα	99,5
ex 0811 20 31	Σμέουρα κατεψυγμένα, που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: άλλα	79,6
ex 0811 20 39	Φραγκοστάφυλα μαύρα, κατεψυγμένα, που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: χωρίς κοτσάνι	62,8
ex 0811 20 39	Φραγκοστάφυλα μαύρα, κατεψυγμένα, που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: άλλα	44,8
ex 0811 20 51	Φραγκοστάφυλα κόκκινα, κατεψυγμένα, που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: χωρίς κοτσάνι	39,0
ex 0811 20 51	Φραγκοστάφυλα κόκκινα, κατεψυγμένα, που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: άλλα	29,5

2. Οι ελάχιστες τιμές εισαγωγής, όπως ορίζονται στο σημείο 1, τηρούνται ανά αποστολή. Σε περίπτωση που η αξία της διασάφησης είναι χαμηλότερη από την ελάχιστη τιμή εισαγωγής, επιβάλλεται αντισταθμιστικός δασμός ίσος προς τη διαφορά μεταξύ της ελάχιστης τιμής εισαγωγής και της αξίας της διασάφησης.
3. Εάν οι τιμές εισαγωγής ενός δεδομένου προϊόντος που καλύπτεται από το παρόν προσάρτημα δείχνουν μια τάση που υποδηλώνει ότι οι τιμές θα μπορούσαν να είναι κατώτερες του επιπέδου των ελάχιστων τιμών εισαγωγής στο άμεσο μέλλον, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενημερώνει τις τσεχικές αρχές, προκειμένου να επανορθώσουν την κατάσταση.
4. Κατόπιν αίτησης είτε της Κοινότητας είτε της Τσεχικής Δημοκρατίας, η επιτροπή σύνδεσης εξετάζει τη λειτουργία του συστήματος ή την αναθεώρηση του επιπέδου των ελάχιστων τιμών εισαγωγής. Όπου ενδείκνυται, η επιτροπή σύνδεσης λαμβάνει τις αναγκαίες αποφάσεις.
5. Προκειμένου να ενθαρρυνθεί και να προωθηθεί η ανάπτυξη των εμπορικών συναλλαγών και προς αμοιβαίο όφελος όλων των ενδιαφερομένων μερών, οργανώνεται σε τριμηνιαία βάση, σύσκεψη συμβουλευτικού χαρακτήρα πριν από την έναρξη κάθε περιόδου εμπορίας στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα. Η εν λόγω σύσκεψη συμβουλευτικού χαρακτήρα πραγματοποιείται μεταξύ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και των ενδιαφερομένων οργανώσεων ευρωπαϊκών παραγωγών των συγκεκριμένων προϊόντων, αφενός, και των αρχών, καθώς και των οργανώσεων παραγωγών και εξαγωγέων όλων των συνδεδεμένων χωρών εξαγωγής, αφετέρου.

Στη διάρκεια της εν λόγω σύσκεψης συμβουλευτικού χαρακτήρα, συζητείται η κατάσταση της αγοράς μαλακών καρπών, και ιδίως οι προβλέψεις για την παραγωγή, η κατάσταση των αποθεμάτων, η εξέλιξη των τιμών και η πιθανή ανάπτυξη της αγοράς, καθώς και οι δυνατότητες προσαρμογής της προσφοράς στη ζήτηση.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2434/2000 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 17ης Οκτωβρίου 2000****περί θεσπίσεως ορισμένων παραχωρήσεων υπό μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και περί προσαρμογής, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στην ευρωπαϊκή συμφωνία με την Σλοβακική Δημοκρατία**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η ευρωπαϊκή συμφωνία συνδέσεως που συνήφθη μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Σλοβακικής Δημοκρατίας, αφετέρου⁽¹⁾, προβλέπει ορισμένες παραχωρήσεις για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, καταγωγής Σλοβακικής Δημοκρατίας.
- (2) Βελτιώσεις των προτιμησιακών ρυθμίσεων της ευρωπαϊκής συμφωνίας με την Σλοβακική Δημοκρατία προβλέπει το πρωτόκολλο για την προσαρμογή των εμπορικών πτυχών της ευρωπαϊκής συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Σλοβακικής Δημοκρατίας, αφετέρου, προκειμένου να ληφθούν υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τα αποτελέσματα των γεωργικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, συμπεριλαμβανομένων των βελτιώσεων του ισχύοντος προτιμησιακού καθεστώτος⁽²⁾. Το Συμβούλιο ενέκρινε το προαναφερόμενο πρωτόκολλο εξ' ονόματος της Κοινότητας, με την απόφαση 98/638/ΕΚ⁽³⁾.
- (3) Σύμφωνα με τις οδηγίες που εξέδωσε το Συμβούλιο στις 30 Μαρτίου 1999, η Επιτροπή και η Σλοβακική Δημοκρατία ολοκλήρωσαν, στις 4 Μαΐου 2000, τις διαπραγματεύσεις, σχετικά με ένα νέο πρόσθετο πρωτόκολλο της ευρωπαϊκής συμφωνίας.
- (4) Το νέο πρόσθετο πρωτόκολλο, στο οποίο προβλέπονται πρόσθετες γεωργικές παραχωρήσεις, βασίζεται στο άρθρο 21 παράγραφος 5 της ευρωπαϊκής συμφωνίας, όπου ορίζεται ότι η Κοινότητα και η Σλοβακική Δημοκρατία εξετάζουν, στο Συμβούλιο Σύνδεσης, ανά προϊόν και σε συστηματική και αμοιβαία βάση, τη δυνατότητα εκατέρωθεν χορήγησης περαιτέρω παραχωρήσεων.
- (5) Η εσπευσμένη υλοποίηση των προσαρμογών αποτελεί ουσιαστικό μέρος των αποτελεσμάτων νέου διαπραγματεύσεων για τη συνομολόγηση ενός νέου πρόσθετου πρωτοκόλλου της ευρωπαϊκής συμφωνίας με την Σλοβακική Δημοκρατία.
- (6) Ως εκ τούτου, ενδείκνυται να προβλεφθεί η προσαρμογή, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, των γεωργικών

παραχωρήσεων που προβλέπονται στην ευρωπαϊκή συμφωνία με την Σλοβακική Δημοκρατία.

- (7) Η Σλοβακική Δημοκρατία θεσπίζει όλες τις πρόσφορες νομοθετικές διατάξεις, σε αυτόνομη και μεταβατική βάση, για να καταστήσει δυνατή την ταχεία και ταυτόχρονη υλοποίηση της προσαρμογής των γεωργικών παραχωρήσεων της Σλοβακικής Δημοκρατίας που προβλέπονται στην ευρωπαϊκή συμφωνία.
- (8) Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽⁴⁾.
- (9) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα⁽⁵⁾ κωδικοποιούνται οι κανόνες διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων που εκπονήθηκαν για να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τη χρονολογική σειρά των ημερομηνιών που φέρουν οι τελωνειακές διασαφήσεις,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι ρυθμίσεις για την εισαγωγή στην Κοινότητα, που εφαρμόζονται σε ορισμένα γεωργικά προϊόντα, καταγωγής Σλοβακικής Δημοκρατίας, όπως αναφέρεται στα παραρτήματα Α α) και Α β) του παρόντος κανονισμού, αντικαθιστούν εκείνες που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΧ της ευρωπαϊκής συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβακίας, αφετέρου.

2. Μόλις αρχίσει να ισχύει το νέο πρόσθετο πρωτόκολλο με το οποίο προσαρμόζεται η ευρωπαϊκή συμφωνία όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1, οι προβλεπόμενες στο πρωτόκολλο αυτό παραχωρήσεις αντικαθιστούν τις αναφερόμενες στα παραρτήματα Α α) και Α β) του παρόντος κανονισμού.

3. Η Επιτροπή θεσπίζει τους λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2.

Άρθρο 2

1. Η Επιτροπή διαχειρίζεται τις δασμολογικές ποσοστώσεις με αύξοντα αριθμό άνω του 09.5100, σύμφωνα με τα άρθρα 308α, 308β και 308γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

⁽¹⁾ ΕΕ L 359 της 31.12.1994, σ. 2.⁽²⁾ ΕΕ L 306 της 16.11.1998, σ. 3.⁽³⁾ ΕΕ L 306 της 16.11.1998, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.⁽⁵⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1662/1999 (ΕΕ L 197 της 29.7.1999, σ. 25).

2. Οι ποσότητες των εμπορευμάτων που υπόκεινται σε δασμολογικές ποσοτώσεις και τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία από την 1η Ιουλίου 2000 στα πλαίσια των παραχωρήσεων που προβλέπονται στο παράρτημα XI της ευρωπαϊκής συμφωνίας σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3066/95 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, καταχωρούνται στο σύνολό τους στις ποσότητες που προβλέπονται στο παράρτημα Α β) του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που ιδρύεται με το άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου περί της κοινής οργάνωσης της αγοράς σιτηρών ⁽²⁾ ή, ανάλογα με την περίπτωση, την επιτροπή που ιδρύεται με τις σχετικές διατάξεις των άλλων κανονισμών περί της κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων, εφεξής αποκαλούμενη «επιτροπή».

2. Όταν γίνονται αναφορές στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται η διαδικασία που ορίζεται στα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η χρονική περίοδος που ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ καθορίζεται σε ένα μήνα.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον κανονισμό λειτουργίας της.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 17 Οκτωβρίου 2000.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

L. FABIOUS

⁽¹⁾ ΕΕ L 328 της 30.12.1995, σ. 31· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2435/1998 (ΕΕ L 303 της 13.11.1998, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α α)

Καταργούνται οι δασμοί επί των εισαγωγών που επιβάλλονται στην Κοινότητα σε προϊόντα καταγωγής Σλοβακικής Δημοκρατίας, που απαριθμούνται κατωτέρω

Κωδικός ΣΟ (1)	Κωδικός ΣΟ (1)	Κωδικός ΣΟ (1)	Κωδικός ΣΟ (1)	Κωδικός ΣΟ (1)
0101 20 10	0603 90 00	0812 10 00	1209 91 90	1513 29 91
0104 20 10	0604 10 90	0812 90 30	1209 99 91	1513 29 99
0106 00 10	0604 91 21	0812 90 40	1209 99 99	1515 21 10
0106 00 20	0604 91 29	0812 90 50	1211 90 30	1515 21 90
	0604 91 41	0812 90 60	1212 10 10	1515 29 10
0205 00 11	0604 91 49	0812 90 70	1212 10 99	1515 29 90
0205 00 19	0604 91 90	0812 90 95	1214 90 10	1515 30 90
0205 00 90	0604 99 90	0813 10 00		1515 50 11
0206 80 91		0813 20 00		1515 50 19
0206 90 91		0813 30 00		1515 50 91
0207 13 91	0701 10 00	0813 40 10		1515 50 99
0207 14 91	0703 10 11	0813 40 30	1302 19 05	1515 90 29
0207 26 91	0703 20 00	0813 40 50		1515 90 39
0207 27 91	0703 90 00	0813 40 95		1515 90 40
0207 35 91	0709 51 30	0813 50 12	1503 00 19	1515 90 59
0207 36 89	0709 51 50	0813 50 15	1503 00 90	1515 90 60
0208 10 11	0709 51 90	0813 50 19	1504 10 10	1516 20 96
0208 10 19	0709 52 00	0813 50 31	1504 10 99	1518 00 31
0208 20 00	0709 90 40	0813 50 39	1504 20 10	1518 00 39
0208 90 10	0709 90 50	0813 50 91	1504 30 10	1518 00 91
0208 90 50	0710 80 59	0813 50 99	1507 10 10	1518 00 95
0208 90 60	0711 10 00	0814 00 00	1507 10 90	1522 00 91
0208 90 80	0711 30 00		1507 90 10	2008 19 11
0210 90 10	0711 90 10	0901 12 00	1507 90 90	2008 19 51
0210 90 79	0711 90 70	0901 21 00	1508 10 90	2008 92 72
	0713 50 00	0901 22 00	1508 90 10	2302 50 00
0407 00 90	0713 90 10	0902 10 00	1508 90 90	2306 90 19
0410 00 00	0713 90 90	0904 12 00	1511 10 90	2308 90 90
	0714 90 90	0904 20 10	1511 90 19	2309 10 13
0601 10 10		0904 20 90	1511 90 91	2309 10 15
0601 10 20	0802 12 90	0905 00 00	1511 90 99	2309 10 19
0601 10 30	0802 21 00	0907 00 00	1512 21 10	2309 10 33
0601 10 40	0802 22 00	0910 20 90	1512 21 90	2309 10 39
0601 10 90	0802 31 00	0910 40 13	1512 29 10	2309 10 51
0601 20 30	0802 32 00	0910 40 19	1512 29 90	2309 10 53
0601 20 90	0802 40 00	0910 40 90	1512 29 90	2309 10 59
0602 10 90	0802 50 00	0910 91 90	1513 11 10	2309 10 70
0602 20 90	0802 90 50	0910 99 99	1513 11 91	2309 10 90
0602 30 00	0802 90 60		1513 11 99	2309 90 10
0602 40 10	0802 90 85	1006 10 10	1513 19 11	2309 90 31
0602 40 90	0806 20 11	1007 00 10	1513 19 19	2309 90 33
0602 90 10	0806 20 12		1513 19 30	2309 90 35
0602 90 30	0806 20 18	1106 10 00	1513 19 91	2309 90 39
0602 90 41	0806 20 91	1106 30 90	1513 19 99	2309 90 41
0602 90 45	0806 20 92		1513 21 11	2309 90 43
0602 90 49	0806 20 98	1208 10 00	1513 21 19	2309 90 49
0602 90 51	0808 20 90	1209 11 00	1513 21 30	2309 90 51
0602 90 59	0810 40 30	1209 19 00	1513 21 90	2309 90 53
0602 90 70	0810 40 50	1209 21 00	1513 29 11	2309 90 59
0602 90 91	0810 40 90	1209 23 80	1513 29 19	2309 90 70
0602 90 99	0810 50 00	1209 29 50	1513 29 30	2309 90 91
0603 10 30	0810 90 85	1209 29 80	1513 29 50	2309 90 93
0603 10 40	0811 90 70	1209 30 00		2309 90 95
0603 10 50	0811 90 85	1209 91 10		2309 90 97

(1) Όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2204/1999 της Επιτροπής, της 12ης Οκτωβρίου 1999, που τροποποιεί το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 278 της 28.10.1999, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α β)

Οι εισαγωγές στην Κοινότητα των ακόλουθων προϊόντων, καταγωγής Σλοβακικής Δημοκρατίας, υπόκεινται στις κατωτέρω οριζόμενες παραχωρήσεις

(ΜΕΚ = δασμός του μάλλον ευνοούμενου κράτους)

Αύξων Αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων (1)	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2000 έως 30.6.2001 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2001 (τόνοι)	Ειδικές διατάξεις
	0101 19 90	Άλογα ζωντανά, εκτός εκείνων που προορίζονται για σφαγή	67	απεριόριστη		
09.4598	0102 90 05	Βοοειδή ζωντανά με βάρος που δεν υπερβαίνει τα 80 kg	20	178 000 κεφαλές	0	(3)
09.4537	0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Βοοειδή ζωντανά με βάρος που υπερβαίνει τα 80 kg αλλά που δεν υπερβαίνει τα 300 kg		153 000 κεφαλές	0	(3)
09.4563	ex 0102 90	Μοσχίδες και αγελάδες μη προοριζόμενες για σφαγή, των ακόλουθων ορεσίβιων φυλών: γκρίζα, φαιά, κίτρινα, με στίγματα Simmental και Pinzgau	6 % κατ' αξίαν	7 000 κεφαλές	0	(4)
09.4575	0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90 0204	Ζωντανά αιγοπρόβατα Κρέατα αιγοπροβάτων	ατελώς	4 300	0	(5)
09.4624	0201 0202	Κρέατα βοοειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	20	3 500	0	
09.4632	ex 0203 0210 11 έως 0210 19	Κρέατα χοιροειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα Κρέατα χοιροειδών αλατισμένα ή σε άρμη αποξηραμένα ή καπνιστά	ατελώς	2 000	300	(8) (11) (8)
09.4633	ex 0207 1602 31 bis 1602 39	Κρέατα πουλερικών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα (με εξαίρεση τις διακρίσεις 0207 13 91, 14 91, 26 91, 27 91, 35 91, 36 89) Παρασκευάσματα και κονσέρβες πουλερικών	ατελώς	1 200	180	(8)
09.4611	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	Αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη Πλήρες γάλα σε σκόνη Πλήρες γάλα σε σκόνη	20	1 500	0	
09.4612	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 20 90	Βούτυρο	20	750	0	
09.4613	0406	Τυριά και πηγμένο γάλα για τυρί	ατελώς	2 200	330	(8)
09.4614	0407 00 11 0407 00 19 0407 00 30	Αυγά πτηνών, με το τσόφλι τους	20	3 125	0	

Αύξων Αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων (1)	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2000 έως 30.6.2001 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2001 (τόνοι)	Ειδικές διατάξεις
09.4615	0408 11 80 0408 19 81 0408 19 89	Κρόκοι αυγών, αποξηραμένοι Κρόκοι αυγών, σε υγρή κατάσταση Κρόκοι αυγών κατεψυγμένοι	20	250	0	(9)
09.4616	0408 91 80 0408 99 80	Αυγά πτηνών, αποξηραμένα Αυγά πτηνών, άλλα	20	1 250	0	(10)
09.5561	0409 00 00	Φυσικό μέλι	17	160	0	
	0409 00 00	Φυσικό μέλι	93	απεριόριστη		
09.5294	0603 10 10 0603 10 20 0603 10 80	Ανθή και μπουμπούκια ανθέων, νωπά	20	125	0	
09.5771	0702 00 00	Ντομάτες, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη	ατελώς	2 000	300	(7) (8)
	ex 0707 00 05	Αγγούρια νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη (από 16ης Μαΐου έως 31 Οκτωβρίου)	80	απεριόριστη		(7)
09.5773	ex 0708 10 00 ex 0708 10 00	Μπιζέλια νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, «από 1ης Σεπτεμβρίου έως 31 Μαΐου» Μπιζέλια νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, «από 1ης Ιουνίου έως 31 Αυγούστου»	ατελώς ατελώς	απεριόριστη 100	15	
09.5775	0709 20 00	Σπαράγια	ατελώς	400	60	
09.5295	0709 51 10	Μανιτάρια	ατελώς	250	0	
09.5777	0710 10 00	Πατάτες κατεψυγμένες	ατελώς	100	15	
	0711 40 00	Αγγούρια και αγγουράκια	80	απεριόριστη		
	0712 20 00 ex 0712 90 90	Κρεμμύδια Ραφανίδα	50 ατελώς	απεριόριστη απεριόριστη		
09.5286	0808 10	Μήλα, νωπά	ατελώς	250	0	
09.5779	ex 0809 20 05	Βύσσινα, για μεταποίηση	ατελώς	100	15	(7)
	0809 20 05	Βύσσινα, νωπά	73	απεριόριστη		(7)
	0809 40 90	Αγριοδαμάσκηνα	47	απεριόριστη		
09.5535	0810 20	Σμέουρα, μούρα ή βατόμουρα και μούρα-σμέουρα	ατελώς	250	0	(6)
09.5781	0810 20 10 0810 30 10 0810 30 10	Σμέουρα Φραγκοστάφυλα μαύρα, νωπά Φραγκοστάφυλα μαύρα, νωπά	41 ατελώς 41	απεριόριστη 100 απεριόριστη	15	
09.5783	0810 30 30 0810 30 30 0810 30 90	Φραγκοστάφυλα κόκκινα, νωπά Φραγκοστάφυλα κόκκινα, νωπά Άλλα φραγκοστάφυλα	ατελώς 41 24	100 απεριόριστη απεριόριστη	15	

Αύξων Αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων (1)	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2000 έως 30.6.2001 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2001 (τόνοι)	Ειδικές διατάξεις
09.5785	0811 10 90 0811 20 19 ex 0811 20 19	Φράουλες κατεψυγμένες Μούρα, κατεψυγμένα, με περιεκτικότητα σε ζάχαρη μέχρι 13 % κατά βάρος Σμέουρα, κατεψυγμένα, με περιεκτικότητα σε ζάχαρη μέχρι 13 % κατά βάρος	36 ατελώς 34	απεριόριστη 100 απεριόριστη	15	(6)
09.5787	0811 20 31	Σμέουρα κατεψυγμένα	ατελώς	100	15	
09.5789	0811 20 31 0811 20 39	Σμέουρα κατεψυγμένα Φραγκοστάφυλα μαύρα, κατεψυγμένα	39 ατελώς	απεριόριστη 250	40	
09.5791	0811 20 39 0811 20 51	Φραγκοστάφυλα μαύρα, κατεψυγμένα Φραγκοστάφυλα κόκκινα, κατεψυγμένα	28 ατελώς	απεριόριστη 270	40	
09.5292	0811 20 51 0811 20 90	Φραγκοστάφυλα κόκκινα, κατεψυγμένα Σμέουρα κατεψυγμένα, άλλα φραγκοστάφυλα	33 33	απεριόριστη 500	0	
09.5793	0811 90 50	Καρποί των myrtilles, του είδους vaccinium myrtillus κατεψυγμένοι	ατελώς	250	40	(6)
09.5795	0811 90 75	Βύσσινα, κατεψυγμένα	ατελώς	150	25	
09.5797	ex 0811 90 95	Άλλα φρούτα και καρποί κατεψυγμένα (εκτός των καρπών αγριοτριανταφυλλιάς)	ατελώς	900	135	
09.5291	ex 0811 90 95	Άλλα φρούτα και καρποί κατεψυγμένα (εκτός των καρπών αγριοτριανταφυλλιάς)	33	3 125	0	
09.5287	ex 0811 90 95 ex 0811	Καρποί αγριοτριανταφυλλιάς Άλλοι από τις κλάσεις 0811 10 90, 20 19, 20 31, 20 39, 20 51, 90 70, 90 85	ατελώς 20	απεριόριστη 250	0	
09.4617	ex 1003 00 90	Κριθάρι, για την παραγωγή βύνης	20	17 000	0	
09.4618	1001 00 00	Αλεύρια σιταριού	20	16 875	0	
09.4619	1107 10 99	Βύνη, ακαβούρντιστη, άλλη από σιταριού	ατελώς	18 125	0	
09.5171	1210 10 00 1210 20 00	Λυκίσκος	ατελώς	875	0	
09.4634	1601 00 1602 41 bis 1602 49	Λουκάνικα, σαλάμια και παρόμοια προϊόντα Παρασκευάσματα ή κονσέρβες χοιρείου κρέατος	ατελώς	200	50	(8)
	1602 50 31 1602 50 39 1602 50 80	Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος βοοειδών, άλλα	65 65 65	απεριόριστη		
09.5296	2001 10 00	Αγγούρια, διατηρημένα	ατελώς	125	0	
	2001 90 20	Καρποί του γένους Capsicum, άλλοι εκτός από τις γλυκοπιπεριές	50	απεριόριστη		
09.5799	ex 2001 90 96	Σπαράγια	ατελώς	100	15	
09.5601	2002	Ντομάτες, παρασκευασμένες ή διατηρημένες	ατελώς	1 000	150	(8)

Αύξων Αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων ⁽¹⁾	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) ⁽²⁾	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2000 έως 30.6.2001 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2001 (τόνοι)	Ειδικές διατάξεις
09.5801	2005 60 00	Σπαράγγια	ατελώς	100	15	
	2007 99 10 2007 99 31	Πολτοί και πάστες δαμάσκηνων Γλυκά κουταλιού κερασιών, μαρμελάδες, πολτοί και πάστες με προσθήκη ζάχαρης που υπερβαίνει το 30 % κατά βάρος	86 83	απεριόριστη		(7)
09.5803	2009 11 19 2009 11 99 2009 19 19 2009 19 99 2009 20 19 2009 20 99 2009 30 19 2009 30 39 2009 30 55 2009 30 59 2009 30 95 2009 30 99 2009 40 19 2009 40 93 2009 40 99 2009 60 11 2009 60 19 2009 60 51 2009 60 59 2009 60 90	Χυμοί φρούτων	ατελώς	300	100	(7) (7) (7) (7) (7)
09.5539	2009 70	Χυμοί μήλων	ατελώς	250	0	(7)
	2009 70 30 2009 70 93 2009 70 99 2009 80 99	Χυμοί μήλων Χυμοί μήλων Χυμοί μήλων Χυμοί μαύρων φραγκοστάφυλων	48 48 48 36	απεριόριστη απεριόριστη απεριόριστη απεριόριστη		

(1) Παρά τους κανόνες ερμηνείας της συνδυασμένης ονοματολογίας, η διατύπωση της περιγραφής των εμπορευμάτων θεωρείται ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, βάσει των κωδικών ΣΟ. Όπου αναφέρονται κωδικοί εκ της ΣΟ, το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται με εφαρμογή του κωδικού ΣΟ και την αντίστοιχη περιγραφή από κοινού.

(2) Στις περιπτώσεις που υπάρχει ελάχιστος δασμός ΜΕΚ, ο επιβαλλόμενος ελάχιστος δασμός είναι ίσος με τον ελάχιστο ΜΕΚ, πολλαπλασιασμένο επί το ποσοστό που αναφέρεται στην παρούσα στήλη.

(3) Η ποσόστωση αυτού του προϊόντος ανοίχθηκε για τη Βουλγαρία, την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, την Ουγγαρία, τη Λετονία, τη Λιθουανία, την Πολωνία, τη Ρουμανία και τη Σλοβακική Δημοκρατία. Όταν φαίνεται ότι το σύνολο των εισαγωγών στην Κοινότητα ζώντων βοοειδών μπορεί να υπερβεί τα 500 000 κεφάλια, για δεδομένη εμπορική περίοδο, η Κοινότητα μπορεί να λαμβάνει τα μέτρα που απαιτούνται για την προστασία της αγοράς, με επιφύλαξη όλων των άλλων δικαιωμάτων που παρέχει η συμφωνία.

(4) Η ποσόστωση για το προϊόν αυτό ανοίχθηκε για τη Βουλγαρία, την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, την Ουγγαρία, τη Λετονία, τη Λιθουανία, την Πολωνία, τη Ρουμανία και τη Σλοβακική Δημοκρατία.

(5) Ενδεχομένως, η Κοινότητα μπορεί να λαμβάνει υπόψη, στο πλαίσιο της νομοθεσίας της, τις ανάγκες εφοδιασμού της κοινοτικής αγοράς και την ανάγκη διατήρησής της σε ισορροπία.

(6) Υπόκειται σε διακανονισμούς ως προς την ελάχιστη τιμή εισαγωγής, όπως εκτιθεί στο προσάρτημα του παρόντος παραρτήματος.

(7) Η μείωση εφαρμόζεται μόνο στο κατ' αξίαν μέρος του δασμού.

(8) Η παραχώρηση αυτή εφαρμόζεται μόνο σε προϊόντα για τα οποία δεν χορηγείται καμία επιδότηση κατά την εξαγωγή.

(9) Ως ισοδύναμα υγρού κρόκου αυγού λαμβάνεται: 1 kg αποξηραμένων κρόκων αυγών = 2,12 kg κρόκων αυγών σε υγρή κατάσταση.

(10) Ως υγρό ισοδύναμο λαμβάνεται: 1 kg αποξηραμένων αυγών = 3,9 kg αυγών σε υγρή κατάσταση.

(11) Με εξαίρεση το φιλέτο που παρουσιάζεται μόνο του.

Προσάρτημα στο παράρτημα Α β)

Καθορισμός ελάχιστων τιμών εισαγωγής για ορισμένους μαλακούς καρπούς προς μεταποίηση

1. Οι ελάχιστες τιμές εισαγωγής καθορίζονται ως εξής για τα ακόλουθα προϊόντα προς μεταποίηση, καταγωγής Σλοβακικής Δημοκρατίας:

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ελάχιστη τιμή εισαγωγής (EUR/100 kg καθαρό)
ex 0810 20 10	Σμέουρα, νωπά	63,1
ex 0810 30 10	Φραγκοστάφυλα μαύρα, νωπά	38,5
ex 0810 30 30	Φραγκοστάφυλα κόκκινα, νωπά	23,3
ex 0811 10 90	Φράουλες κατεψυγμένες που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: ολόκληρα φρούτα	75,0
ex 0811 10 90	Φράουλες κατεψυγμένες που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: άλλα	57,6
ex 0811 20 19	Σμέουρα κατεψυγμένα, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρη που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: ολόκληρα φρούτα	99,5
ex 0811 20 19	Σμέουρα κατεψυγμένα, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρη που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: άλλα	79,6
ex 0811 20 31	Σμέουρα κατεψυγμένα, που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: ολόκληρα φρούτα	99,5
ex 0811 20 31	Σμέουρα κατεψυγμένα, που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: άλλα	79,6
ex 0811 20 39	Φραγκοστάφυλα μαύρα, κατεψυγμένα, που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: χωρίς κοτσάνι	62,8
ex 0811 20 39	Φραγκοστάφυλα μαύρα, κατεψυγμένα, που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: άλλα	44,8
ex 0811 20 51	Φραγκοστάφυλα κόκκινα, κατεψυγμένα, που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: χωρίς κοτσάνι	39,0
ex 0811 20 51	Φραγκοστάφυλα κόκκινα, κατεψυγμένα, που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: άλλα	29,5

2. Οι ελάχιστες τιμές εισαγωγής, όπως ορίζονται στο σημείο 1, τηρούνται ανά αποστολή. Σε περίπτωση που η αξία της διασάφησης είναι χαμηλότερη από την ελάχιστη τιμή εισαγωγής, επιβάλλεται αντισταθμιστικός δασμός ίσος προς τη διαφορά μεταξύ της ελάχιστης τιμής εισαγωγής και της αξίας της διασάφησης.
3. Εάν οι τιμές εισαγωγής ενός δεδομένου προϊόντος που καλύπτεται από το παρόν προσάρτημα δείχνουν μια τάση που υποδηλώνει ότι οι τιμές θα μπορούσαν να είναι κατώτερες του επιπέδου των ελάχιστων τιμών εισαγωγής στο άμεσο μέλλον, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενημερώνει τις σλοβακικές αρχές, προκειμένου να επανορθώσουν την κατάσταση.
4. Κατόπιν αίτησης είτε της Κοινότητας είτε της Σλοβακικής Δημοκρατίας, η επιτροπή σύνδεσης εξετάζει τη λειτουργία του συστήματος ή την αναθεώρηση του επιπέδου των ελάχιστων τιμών εισαγωγής. Όπου ενδείκνυται, η επιτροπή σύνδεσης λαμβάνει τις αναγκαίες αποφάσεις.
5. Προκειμένου να ενθαρρυνθεί και να προωθηθεί η ανάπτυξη των συναλλαγών και προς αμοιβαίο όφελος όλων των ενδιαφερομένων μερών, οργανώνεται, σε τριμηνιαία βάση, σύσκεψη συμβουλευτικού χαρακτήρα πριν από την έναρξη κάθε περιόδου εμπορίας στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα. Η εν λόγω σύσκεψη συμβουλευτικού χαρακτήρα πραγματοποιείται μεταξύ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και των ενδιαφερομένων οργανώσεων ευρωπαϊών παραγωγών των συγκεκριμένων προϊόντων, αφενός, και των αρχών, καθώς και των οργανώσεων παραγωγών και εξαγωγέων όλων των συνδεδεμένων χωρών εξαγωγής, αφετέρου.

Στη διάρκεια της εν λόγω σύσκεψης συμβουλευτικού χαρακτήρα, συζητείται η κατάσταση της αγοράς μαλακών καρπών, και ιδίως οι προβλέψεις για την παραγωγή, η κατάσταση των αποθεμάτων, η εξέλιξη των τιμών και η πιθανή ανάπτυξη της αγοράς, καθώς και οι δυνατότητες προσαρμογής της προσφοράς στη ζήτηση.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2435/2000 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Οκτωβρίου 2000

περί θεσπίσεως ορισμένων παραχωρήσεων υπό μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και περί προσαρμογής, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στην ευρωπαϊκή συμφωνία με τη Ρουμανία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η ευρωπαϊκή συμφωνία συνδέσεως που συνήφθη μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ρουμανίας, αφετέρου⁽¹⁾, προβλέπει ορισμένες παραχωρήσεις για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, καταγωγής Ρουμανίας.
- (2) Βελτιώσεις των προτιμησιακών ρυθμίσεων της ευρωπαϊκής συμφωνίας με τη Ρουμανία προβλέπει το πρωτόκολλο για την προσαρμογή των εμπορικών πτυχών της ευρωπαϊκής συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ρουμανίας, αφετέρου, προκειμένου να ληφθούν υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τα αποτελέσματα των γεωργικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, συμπεριλαμβανομένων των βελτιώσεων του ισχύοντος προτιμησιακού καθεστώτος⁽²⁾. Το Συμβούλιο ενέκρινε το προαναφερόμενο πρωτόκολλο εξ ονόματος της Κοινότητας, με την απόφαση 98/626/ΕΚ⁽³⁾.
- (3) Σύμφωνα με τις οδηγίες που εξέδωσε το Συμβούλιο στις 30 Μαρτίου 1999, η Επιτροπή και η Ρουμανία ολοκλήρωσαν, στις 4 Μαΐου 2000, τις διαπραγματεύσεις σχετικά με ένα νέο πρόσθετο πρωτόκολλο της ευρωπαϊκής συμφωνίας.
- (4) Το νέο πρόσθετο πρωτόκολλο, στο οποίο προβλέπονται πρόσθετες γεωργικές παραχωρήσεις, βασίζεται στο άρθρο 21 παράγραφος 5 της ευρωπαϊκής συμφωνίας, όπου ορίζεται ότι η Κοινότητα και η Ρουμανία εξετάζουν, στο Συμβούλιο Σύνδεσης, ανά προϊόν και σε συστηματική και αμοιβαία βάση, τη δυνατότητα εκατέρωθεν χορήγησης περαιτέρω παραχωρήσεων.
- (5) Η εσπευσμένη υλοποίηση των προσαρμογών αποτελεί ουσιαστικό μέρος των αποτελεσμάτων των διαπραγματεύσεων για τη συνομολόγηση ενός νέου πρόσθετου πρωτοκόλλου της ευρωπαϊκής συμφωνίας με τη Ρουμανία.
- (6) Ως εκ τούτου, ενδείκνυται να προβλεφθεί η προσαρμογή, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, των γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στην ευρωπαϊκή συμφωνία με τη Ρουμανία.
- (7) Η Ρουμανία θεσπίζει όλες τις αναγκαίες νομοθετικές διατάξεις, σε αυτόνομη και μεταβατική βάση, για την ταυτόχρονη εφαρμογή των δεσμεύσεων που αναλαμβάνει η Ρουμανία ως αποτέλεσμα της ολοκλήρωσης των διαπραγματεύσεων.

(8) Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽⁴⁾.

(9) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα⁽⁵⁾ κωδικοποιούνται οι κανόνες διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων που εκπονήθηκαν για να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τη χρονολογική σειρά των ημερομηνιών που φέρουν οι τελωνειακές διασαφήσεις,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι ρυθμίσεις για την εισαγωγή στην Κοινότητα, που εφαρμόζονται σε ορισμένα γεωργικά προϊόντα, καταγωγής Ρουμανίας, όπως αναφέρεται στα παραρτήματα Α α) και Α β) του παρόντος κανονισμού, αντικαθιστούν εκείνες που αναφέρονται στο παράρτημα ΧΙ της ευρωπαϊκής συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβακίας, αφετέρου.

2. Μόλις αρχίσει να ισχύει το νέο πρόσθετο πρωτόκολλο με το οποίο προσαρμόζεται η ευρωπαϊκή συμφωνία όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1, οι προβλεπόμενες στο πρωτόκολλο αυτό παραχωρήσεις αντικαθιστούν τις αναφερόμενες στα παραρτήματα Α α) και Α β) του παρόντος κανονισμού.

3. Η Επιτροπή θεσπίζει τους λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2.

Άρθρο 2

1. Η Επιτροπή διαχειρίζεται τις δασμολογικές ποσοστώσεις με αύξοντα αριθμό άνω του 09.5100, σύμφωνα με τα άρθρα 308α, 308β και 308γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

2. Οι ποσότητες των εμπορευμάτων που υπόκεινται σε δασμολογικές ποσοστώσεις και τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία από την 1η Ιουλίου 2000 στα πλαίσια των παραχωρήσεων που προβλέπονται στο παράρτημα ΧΙ της ευρωπαϊκής συμφωνίας σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3066/95 του Συμβουλίου⁽⁶⁾ πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, καταχωρούνται στο σύνολό τους στις ποσότητες που προβλέπονται στο παράρτημα Α β) του παρόντος κανονισμού.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1662/1999 (ΕΕ L 197 της 29.7.1999, σ. 25).

⁽⁶⁾ ΕΕ L 328 της 30.12.1995, σ. 31· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2435/1998 (ΕΕ L 303 της 13.11.1998, σ. 1).

⁽¹⁾ ΕΕ L 357 της 31.12.1994, σ. 2.

⁽²⁾ ΕΕ L 301 της 11.11.1998, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ L 301 της 11.11.1998, σ. 1.

Άρθρο 3

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που ιδρύεται με το άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου περί της κοινής οργανώσεως της αγοράς σιτηρών ⁽¹⁾ ή, ανάλογα με την περίπτωση, την επιτροπή που ιδρύεται με τις σχετικές διατάξεις των άλλων κανονισμών περί της κοινής οργανώσεως των αγορών γεωργικών προϊόντων, εφεξής αποκαλούμενη «επιτροπή».
2. Όταν γίνονται αναφορές στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται η διαδικασία που ορίζεται στα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η χρονική περίοδος που ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ καθορίζεται σε ένα μήνα.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον κανονισμό λειτουργίας της.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 17 Οκτωβρίου 2000.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
L. FABIOUS

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α α)

Καταργούνται οι δασμοί επί των εισαγωγών που επιβάλλονται στην Κοινότητα σε προϊόντα καταγωγής Ρουμανίας, που απαριθμούνται κατωτέρω

Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾
0101 20 10	0709 90 40	0907 00 00	1510 00 10	1515 50 19
0104 20 10	0711 30 00	0910 20 90	1510 00 90	1515 50 91
0106 00 10	0713 50 00	0910 40 90	1511 10 90	1515 50 99
0106 00 20	0714 90 90	0910 91 90	1511 90 11	1515 90 29
0205 00 11		0910 99 99	1511 90 19	1515 90 39
0205 00 19			1511 90 91	1515 90 40
0205 00 90	0802 12 90	1006 10 10	1511 90 99	1515 90 51
0206 80 91	0802 40 00	1007 00 10	1513 11 10	1515 90 59
0206 90 91	0802 90 50		1513 11 91	1515 90 60
0208 20 00	0802 90 60	1208 10 00	1513 11 99	1515 90 91
0208 90 10	0802 90 85	1209 11 00	1513 19 11	1515 90 99
0208 90 50	0808 10 10	1209 19 00	1513 19 19	1518 00 31
0208 90 60	0810 20 90	1209 21 00	1513 19 30	1518 00 39
0208 90 80	0810 30 90	1209 23 80	1513 19 91	1522 00 91
0210 90 10	0810 40 30	1209 29 50	1513 19 99	
0407 00 90	0810 50 00	1209 30 00	1513 21 11	2001 90 20
0410 00 00	0810 90 85	1209 91 10	1513 21 19	2005 90 10
0604 10 90	0811 90 85	1211 90 30	1513 21 30	2008 19 11
0604 91 21	0813 40 95	1212 10 10	1513 21 90	2008 19 13
0604 91 29	0814 00 00	1212 10 99	1513 29 11	2008 19 51
0604 91 41			1513 29 19	2008 19 59
0604 91 49		1302 19 05	1513 29 30	2008 92 72
0604 91 90	0901 12 00		1513 29 50	
0604 99 90	0901 21 00	1504 10 10	1513 29 91	2306 90 19
0701 10 00	0901 22 00	1504 10 99	1513 29 99	2309 90 10
0709 51 30	0902 10 00	1504 20 10	1515 50 11	2309 90 31
0709 51 50	0904 12 00	1504 30 10		2309 90 41
0709 52 00	0904 20 90	1509 10 10		2309 90 51
0709 60 99	0905 00 00	1509 90 00		

⁽¹⁾ Όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2204/1999 της Επιτροπής, της 12ης Οκτωβρίου 1999, που τροποποιεί το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 278 της 28.10.1999, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α β)

Οι εισαγωγές στην Κοινότητα των ακόλουθων προϊόντων καταγωγής Ρουμανίας, υπόκεινται στις κατωτέρω οριζόμενες παραχωρήσεις

(ΜΕΚ = δασμός του μάλλον ευνοούμενου κράτους)

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων (1)	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2000 έως 30.6.2001 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2001 (τόνοι)	Ειδικές διατάξεις
	0101 19 90	Άλογα ζωντανά, εκτός εκείνων που προορίζονται για σφαγή	67	απεριόριστη		
09.4598	0102 90 05	Βοοειδή ζωντανά με βάρος που δεν υπερβαίνει τα 80 kg	20	178 000 κεφαλές	0	(3)
09.4537	0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Βοοειδή ζωντανά με βάρος που υπερβαίνει τα 80 kg αλλά που δεν υπερβαίνει τα 300 kg	20	153 000 κεφαλές	0	(3)
09.4563	ex 0102 90	Μοσχίδες και αγελάδες, μη προοριζόμενες για σφαγή, των ακόλουθων ορεισίβιων φυλών: γκρίζα, φαιά, κίτρινη, με στίγματα Simmental και Pinzgau	6 % κατ' αξίαν	7 000 κεφαλές	0	(4)
09.4575	0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90 0204	Ζωντανά αιγοπρόβατα Κρέατα αιγοπροβάτων	ατελώς	7 000	700	(5)
09.4573	0201 0202 1602 50 31 1602 50 39 1602 50 80	Κρέατα βοοειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα Παρασκευασμένο ή διατηρημένο κρέας βοοειδών	ατελώς	2 500	250	
09.4756	ex 0203	Κρέατα χοιροειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	20	15 625	0	(6)
09.4771	0207	Κρέατα και παραπροϊόντα βρώσιμα, πουλερικών της κλάσης 0105	ατελώς	3 000	300	(9)
	0208 10 11 0208 10 19	Άλλα κρέατα και παραπροϊόντα βρώσιμα κατοικιδίων κουνελιών	70	απεριόριστη		
09.4758	0406	Τυριά και πηγμένο γάλα για τυρί	ατελώς	2 000	200	(9)
09.5561	0409 00 00	Φυσικό μέλι	ατελώς	6 000	600	
	0602 90 59	Άλλα φυτά της υπαίθρου εκτός από τα πολυετή φυτά	92	απεριόριστη		
	0603 90 00	Άνθη, όχι νωπά	35	απεριόριστη		
09.6101	0702 00 00	Ντομάτες	20	9 750	0	(8)

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων (1)	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2000 έως 30.6.2001 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2001 (τόνοι)	Ειδικές διατάξεις
09.6103	0703 10 19	Κρεμμύδια, εκτός από κρεμμύδια για σπορά	ατελώς	170	0	
09.6105	ex 0704 10 10 0704 90 10 0704 90 90	Κουνουπίδια και μπρόκολο, από 15 Απριλίου έως 30 Νοεμβρίου Κράμβες λευκές και κόκκινες Άλλα	20	3 250	0	
09.6107	ex 0707 00 05	Αγγούρια, από 1ης Νοεμβρίου έως 15 Μαΐου	20	4 000	0	(8)
	ex 0707 00 05	Αγγούρια, από 16ης Μαΐου έως 31 Οκτωβρίου	80	απεριόριστη		(8)
09.5611	ex 0707 00 05	Αγγούρια, από 16ης Μαΐου έως 31 Οκτωβρίου	12 % κατ' αξίαν	330	0	(8)
09.5721	0707 00 90	Αγγουράκια	ατελώς	1 500	150	
09.6109	0708 20 00	Φασόλια	ατελώς	250	0	
09.6111	0709 60 10	Γλυκοπιπεριές	ατελώς	3 000	0	
	ex 0709 30 00	Μελιτζάνες, από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Μαρτίου	56	απεριόριστη		
	ex 0709 90 90	Σέλινα άλλα από τα ραπανοσέλινα, από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Μαρτίου	56			
	ex 0709 90 90	Άλλα, εκτός από το μαϊντανό, από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Μαρτίου	56			
09.6113	0710 21 00 0710 22 00 0710 29 00	Μπιζέλια, κατεψυγμένα Φασόλια, κατεψυγμένα άλλα λαχανικά, κατεψυγμένα	20	250	0	
09.4726	0711 90 40 2003 10 20 2003 10 30	Μανιτάρια του είδους Agaricus	8,4 % κατ' αξίαν	500	0	
	0712 20 00 ex 0712 30 00 ex 0712 90 90	Κρεμμύδια ξερά Μανιτάρια σε τρούφες εκτός από τα καλλιεργούμενα μανιτάρια Ραφανίδα	50 38 ατελώς	απεριόριστη		
09.6117	0802 31 00 0802 32 00	Καρύδια κοινά με κέλυφος Καρύδια κοινά με κέλυφος	ατελώς	500		
	ex 0807 11 00	Καρπούζια από 1ης Νοεμβρίου έως 30 Απριλίου	59	απεριόριστη		
09.6119	0808 10 20 0808 10 50 0808 10 90	Μήλα, εκτός από μήλα για μηλίτη	20	250	0	(8) (8) (8)
09.6121	0809 10 00	Βερίκοκα	20	2 500	0	(8)
	0809 20 05	Βύσσινα	73	απεριόριστη		(8)
09.6123	0809 40 05	Δαμάσκηνα	20	4 250	0	(8)
	0809 40 90	Αγριοδαμάσκηνα	47	απεριόριστη		

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων (1)	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2000 έως 30.6.2001 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2001 (τόνοι)	Ειδικές διατάξεις
09.6125	0810 10 00	Φράουλες	20	3 195	0	(7)
	0810 20 10 0810 30 10 0810 30 30	Σμέουρα Φραγκοστάφυλα μαύρα (Cassis) Φραγκοστάφυλα κόκκινα	ατελώς	απεριόριστη		(7) (7) (7)
09.6151	0810 40 50	Καρποί του είδους <i>Vaccinium macrocarpon</i> και <i>Vaccinium corymbosum</i>	ατελώς	250	0	
09.5543	0810 40 90	Άλλοι καρποί του γένους <i>Vaccinium</i>	ατελώς	250	0	
	0811 10 90 0811 20 31 0811 20 39 0811 20 59 0811 20 90 0811 90 50 ex 0811 90 95 ex 0811 90 95 ex 0811 90 95	Φράουλες Σμέουρα Φραγκοστάφυλα μαύρα (Cassis) Άλλα μούρα Μούρα ή βατόμουρα Μυρτίγια Κυδώνια Καρπός αγριοτριανταφυλιάς Άλλα εκτός από κυδώνια και καρπούς αγριοτριανταφυλιάς	36 39 28 53 33 47 56 ατελώς 33	απεριόριστη		(7) (7) (7)
09.6129	0812 10 00	Κεράσια, προσωρινά διατηρημένα	ατελώς	250	0	
09.6153	0812 20 00	Φράουλες, προσωρινά διατηρημένα	ατελώς	250	0	
09.6131	0813 10 00 0813 20 00 0813 30 00	Βερίκοκα, ξερά Δαμάσκηνα, ξερά Μήλα, ξερά	ατελώς	1 250	0	
	0813 40 30	Αχλάδια, ξερά	50	απεριόριστη		
09.4759	1001 90 91 1001 90 99	Σιτάρι μαλακό	ατελώς	25 000	2 500	
	ex 1106 30 90 ex 1106 30 90	Αλεύρια, σιμιγδάλια και σκόνη από κάστανα Άλλα, εκτός από κάστανα	58 ατελώς	απεριόριστη		
09.6133	1209 29 80 1209 91 90 1209 99 91 1209 99 99	Σπέρματα, καρποί και σπόροι	ατελώς	625	0	
09.6137	1512 11 91 1512 19 91	Λάδι ηλιωτροπίου	ατελώς	4 750	0	
09.4751	1601 00 91 1601 00 99	Λουκάνικα και σαλάμια, εκτός από συκώτι	20	1 125	0	

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων (1)	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2000 έως 30.6.2001 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2001 (τόνοι)	Ειδικές διατάξεις
	1602 20 11 1602 20 19 1602 41 90 1602 42 90 1602 49 90 ex 1602 50 39 ex 1602 50 80 ex 1602 90 31	Συκώτι χήνας ή πάπιας Παρασκευασμένο ή διατηρημένο κρέας μη κατοικίδιου χοίρου Παρασκευασμένη ή διατηρημένη γλώσσα βοοειδών Παρασκευάσματα θηραμάτων	69 69 47 47 47 65 65 47	απεριόριστη		
09.6139	1602 31 1602 32 1602 39	Παρασκευάσματα και κονσέρβες κρέατος πουλερικών	ατελώς	750	75	(9)
09.4752	1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 1602 49 13 1602 49 15 1602 49 19 1602 49 30 1602 49 50	Διατηρημένο κρέας κατοικίδιου χοίρου	20	2 125	0	
09.6141	2001 10 00 2001 90 60 bis 2001 90 96	Αγγούρια και αγγουράκια, διατηρημένα Άλλα φρούτα και λαχανικά, διατηρημένα	20	250	0	
09.6143	2002 90 31 2002 90 39 2002 90 91 2002 90 99	Ντομάτες, διατηρημένες	20	700	0	
09.5545	2003 10 20 2003 10 30	Μανιτάρια του είδους Agaricus	ατελώς	250	0	
09.6145	2005 40 00	Μπιζέλια	20	250	0	
09.5723	2007 10 99 2007 99 10 2007 99 98	Άλλα ομογενοποιημένα παρασκευάσματα Πολτός δαμάσκηγου και πάστα Άλλα παρασκευάσματα	ατελώς	2 000	200	
	ex 2007 91 90 2007 99 31 ex 2007 99 39	Άλλα με εξαίρεση το γλυκό του κουταλιού πορτοκάλι και τις μαρμελάδες Γλυκό κουταλιού κεράσι Παρασκευάσματα καρπών, με περιεκτικότητα σε ζάχαρη που υπερβαίνει το 30 % κατά βάρος, καρποί της κλάσης 0801, 0803, 0804 (εξαιρουμένων των σύκων και των ανανάδων), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90	70 83 27	απεριόριστη		(8) (8)
	2008 60 61	Βύσσινα που περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα, σε άμεση συσκευασία καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει το 1 kg	70	απεριόριστη		

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων ⁽¹⁾	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) ⁽²⁾	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2000 έως 30.6.2001 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2001 (τόνοι)	Ειδικές διατάξεις
09.6147	2009 70 19	Χυμοί μήλων, συμπτκνωμένοι, άλλοι	20	2 375	0	
09.5725	2009 70 30 2009 70 93 2009 70 99	Χυμοί μήλων πυκνότητας που δεν υπερβαίνει 1,33 g/cm ³ σε 20 °C	20	4 500	450	
09.6149	2401 10 60 2401 10 70 2401 20 60 2401 20 70	Καπνός	20	4 375	0	

⁽¹⁾ Παρά τους κανόνες ερμηνείας της συνδυασμένης ονοματολογίας, η διατύπωση της περιγραφής των εμπορευμάτων θεωρείται ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, βάσει των κωδικών ΣΟ. Όπου αναφέρονται κωδικοί εκ της ΣΟ, το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται με εφαρμογή του κωδικού ΣΟ και την αντίστοιχη περιγραφή από κοινού.

⁽²⁾ Στις περιπτώσεις που υπάρχει ελάχιστος δασμός ΜΕΚ, ο επιβαλλόμενος ελάχιστος δασμός είναι ίσος με τον ελάχιστο ΜΕΚ, πολλαπλασιασμένο επί το ποσοστό που αναφέρεται στην παρούσα στήλη.

⁽³⁾ Η ποσόστωση αυτού του προϊόντος ανοίχθηκε για τη Βουλγαρία, την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, την Ουγγαρία, τη Λετονία, τη Λιθουανία, την Πολωνία, τη Ρουμανία και τη Σλοβακική Δημοκρατία. Όταν φαίνεται ότι το σύνολο των εισαγωγών στην Κοινότητα ζώντων βοοειδών μπορεί να υπερβεί τα 500 000 κεφάλια, για δεδομένη εμπορική περίοδο, η Κοινότητα μπορεί να λαμβάνει τα μέτρα που απαιτούνται για την προστασία της αγοράς, με επιφύλαξη όλων των άλλων δικαιωμάτων που παρέχει η συμφωνία.

⁽⁴⁾ Η ποσόστωση για το προϊόν αυτό ανοίχθηκε για τη Βουλγαρία, την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, την Ουγγαρία, τη Λετονία, τη Λιθουανία, την Πολωνία, τη Ρουμανία και τη Σλοβακική Δημοκρατία.

⁽⁵⁾ Ενδεχομένως, η Κοινότητα μπορεί να λαμβάνει υπόψη, στο πλαίσιο της νομοθεσίας της, τις ανάγκες εφοδιασμού της κοινοτικής αγοράς και την ανάγκη διατήρησής της σε ισορροπία.

⁽⁶⁾ Με εξαίρεση το φιλέτο που παρουσιάζεται μόνο του.

⁽⁷⁾ Υπόκειται σε διακανονισμούς ως προς την ελάχιστη τιμή εισαγωγής, όπως εκτίθεται στο προσάρτημα του παρόντος παραρτήματος.

⁽⁸⁾ Η μείωση εφαρμόζεται μόνο στο κατ' αξίαν μέρος του δασμού.

⁽⁹⁾ Η παραχώρηση αυτή εφαρμόζεται μόνο σε προϊόντα για τα οποία δεν χορηγείται καμία επιδότηση κατά την εξαγωγή.

Προσάρτημα στο παράρτημα Α β)

Καθορισμός ελάχιστων τιμών εισαγωγής για ορισμένους μαλακούς καρπούς προς μεταποίηση

1. Οι ελάχιστες τιμές εισαγωγής καθορίζονται ως εξής για τα ακόλουθα προϊόντα προς μεταποίηση, καταγωγής Ρουμανίας:

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ελάχιστη τιμή εισαγωγής (EUR/100 kg καθαρό)
ex 0810 10 00	Φράουλες, νωπές, για μεταποίηση	51,4
ex 0810 20 10	Σμέουρα, νωπά, για μεταποίηση	63,1
ex 0810 30 10	Φραγκοστάφυλα μαύρα, νωπά, για μεταποίηση	38,5
ex 0810 30 30	Φραγκοστάφυλα κόκκινα, νωπά, για μεταποίηση	23,3
ex 0811 10 90	Φράουλες κατεψυγμένες που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: ολόκληρα φρούτα	75,0
ex 0811 10 90	Φράουλες κατεψυγμένες που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: άλλα	57,6
ex 0811 20 31	Σμέουρα κατεψυγμένα, που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: ολόκληρα φρούτα	99,5
ex 0811 20 31	Σμέουρα κατεψυγμένα, που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: άλλα	79,6
ex 0811 20 39	Φραγκοστάφυλα μαύρα κατεψυγμένα, που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: χωρίς κοτσάνι	62,8
ex 0811 20 39	Φραγκοστάφυλα μαύρα κατεψυγμένα, που δεν περιέχουν πρόσθετα ζάχαρα ή άλλα γλυκαντικά: άλλα	44,8

2. Οι ελάχιστες τιμές εισαγωγής, όπως ορίζονται στο σημείο 1, τηρούνται ανά αποστολή. Σε περίπτωση που η αξία της διασάφησης είναι χαμηλότερη από την ελάχιστη τιμή εισαγωγής, επιβάλλεται αντισταθμιστικός δασμός ίσος προς τη διαφορά μεταξύ της ελάχιστης τιμής εισαγωγής και της αξίας της διασάφησης.
3. Εάν οι τιμές εισαγωγής ενός δεδομένου προϊόντος που καλύπτεται από το παρόν προσάρτημα δείχνουν μια τάση που υποδηλώνει ότι οι τιμές θα μπορούσαν να είναι κατώτερες του επιπέδου των ελάχιστων τιμών εισαγωγής στο άμεσο μέλλον, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενημερώνει τις αρχές της Ρουμανίας προκειμένου να επανορθώσουν την κατάσταση.
4. Κατόπιν αίτησης είτε της Κοινότητας είτε της Ρουμανίας, η επιτροπή σύνδεσης εξετάζει τη λειτουργία του συστήματος ή την αναθεώρηση του επιπέδου των ελάχιστων τιμών εισαγωγής. Όπου ενδείκνυται, η επιτροπή σύνδεσης λαμβάνει τις αναγκαίες αποφάσεις.
5. Προκειμένου να ενθαρρυνθεί και να προωθηθεί η ανάπτυξη των συναλλαγών και προς αμοιβαίο όφελος όλων των ενδιαφερομένων μερών, οργανώνεται, σε τριμηνιαία βάση, σύσκεψη συμβουλευτικού χαρακτήρα πριν από την έναρξη κάθε περιόδου εμπορίας στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα. Η εν λόγω σύσκεψη συμβουλευτικού χαρακτήρα πραγματοποιείται μεταξύ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και των ενδιαφερομένων οργανώσεων ευρωπαϊών παραγωγών των συγκεκριμένων προϊόντων, αφενός, και των αρχών, καθώς και των οργανώσεων παραγωγών και εξαγωγέων όλων των συνδεδεμένων χωρών εξαγωγής, αφετέρου.

Στη διάρκεια της εν λόγω σύσκεψης συμβουλευτικού χαρακτήρα, συζητείται η κατάσταση της αγοράς μαλακών καρπών, και ιδίως οι προβλέψεις για την παραγωγή, η κατάσταση των αποθεμάτων, η εξέλιξη των τιμών και η πιθανή ανάπτυξη της αγοράς, καθώς και οι δυνατότητες προσαρμογής της προσφοράς στη ζήτηση.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2436/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 3ης Νοεμβρίου 2000
για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου
ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά

την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 4 Νοεμβρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Νοεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 15.7.1998, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2000, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή	
0702 00 00	052	104,5	
	064	121,3	
	204	86,0	
	999	103,9	
0707 00 05	052	97,2	
	628	132,0	
	999	114,6	
0709 90 70	052	90,0	
	999	90,0	
0805 20 10	204	53,9	
	999	53,9	
0805 30 10	052	68,1	
	388	69,5	
	528	54,9	
	999	64,2	
0806 10 10	052	101,6	
	064	95,3	
	400	263,6	
	632	42,3	
	999	125,7	
	0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	139,8
388		44,0	
400		58,5	
404		92,0	
524		62,0	
528		63,8	
999		76,7	
0808 20 50		052	91,3
		064	54,7
	999	73,0	

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2543/1999 της Επιτροπής (ΕΕ L 307 της 2.12.1999, σ. 46). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2437/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 3ης Νοεμβρίου 2000****σχετικά με την πάγια έγκριση μιας πρόσθετης ύλης και την προσωρινή έγκριση νέων προσθέτων υλών και νέων παρασκευασμάτων στις ζωοτροφές****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 70/524/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 23ης Νοεμβρίου 1970, περί των προσθέτων υλών στη διατροφή των ζώων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1887/2000 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 70/524/ΕΟΚ προβλέπει ότι, με βάση την εξέλιξη των επιστημονικών και τεχνικών γνώσεων, θα επιτραπούν νέες πρόσθετες ύλες.
- (2) Το άρθρο 9δ της οδηγίας προβλέπει ότι μια πρόσθετη ύλη είδους που απαριθμείται στο μέρος ΙΙ του παραρτήματος Γ της οδηγίας εγκρίνεται όταν, μετά από αξιολόγηση του φακέλου, πληρούνται όλες οι προϋποθέσεις του άρθρου 3α της οδηγίας.
- (3) Το άρθρο 9ε της οδηγίας προβλέπει ότι μια πρόσθετη ύλη του ίδιου είδους μπορεί να εγκριθεί προσωρινά για διάστημα το πολύ τεσσάρων ετών όταν, μετά από αξιολόγηση του φακέλου που προαναφέρθηκε, πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 3α στοιχεία β) έως ε) της οδηγίας και εφόσον μπορεί εύλογα να υποτεθεί, ενόψει των διαθέσιμων αποτελεσμάτων, ότι πληρούνται επίσης και οι προϋποθέσεις του άρθρου 3α στοιχείο α).
- (4) Η αξιολόγηση του φακέλου που υποβλήθηκε αποδεικνύει ότι το παρασκεύασμα μικροοργανισμών που περιγράφεται στα παραρτήματα Ι και ΙΙ του παρόντος κανονισμού πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 3α στοιχεία β) έως ε) της οδηγίας. Επιπλέον, πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 3α στοιχείο α), όταν χρησιμοποιείται σε σχέση με χοιρίδια.
- (5) Μπορεί επίσης εύλογα να υποτεθεί, ενόψει των διαθέσιμων αποτελεσμάτων, ότι οι προϋποθέσεις του άρθρου 3α στοιχείο α) πληρούνται σε σχέση με τη χρήση του ίδιου παρασκευάσματος μικροοργανισμών για τις κατηγορίες ζώων που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙ του κανονισμού.
- (6) Η αξιολόγηση των φακέλων που υποβλήθηκαν αποδεικνύει ότι τα παρασκευάσματα ενζύμων που περιγράφονται στο παράρτημα ΙΙΙ του παρόντος κανονισμού πληρούν τις προϋποθέσεις για προκαταρκτική έγκριση του άρθρου 9ε της οδηγίας του Συμβουλίου, όταν χρησιμοποιούνται σε σχέση με τις κατηγορίες ζώων και σύμφωνα με τις λοιπές προϋ-

ποθέσεις που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙΙ του παρόντος κανονισμού.

- (7) Η οδηγία 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 1989, σχετικά με την εφαρμογή μέτρων για την προώθηση της βελτίωσης της ασφάλειας και της υγείας των εργαζομένων κατά την εργασία⁽³⁾, καθώς και οι σχετικές επιμέρους οδηγίες, ιδίως η οδηγία 90/679/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/65/ΕΚ της Επιτροπής⁽⁵⁾, σχετικά με την προστασία των εργαζομένων από κινδύνους που διατρέχουν λόγω της έκθεσής τους σε βιολογικούς παράγοντες κατά την εργασία, εφαρμόζονται πλήρως κατά τη χρήση και τον χειρισμό των προσθέτων υλών στις ζωοτροφές από τους εργαζόμενους.
- (8) Η επιστημονική επιτροπή για τη διατροφή των ζώων έχει εκδώσει θετική γνώμη σχετικά με το αβλαβές των εν λόγω παρασκευασμάτων ενζύμων και μικροοργανισμών και σχετικά με τη θετική επενέργεια που ασκεί στα χοιρίδια το παρασκεύασμα μικροοργανισμών.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παρασκεύασμα που ανήκει στην ομάδα των «μικροοργανισμών» και περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι και στο παράρτημα ΙΙ του παρόντος κανονισμού εγκρίνεται σύμφωνα με την οδηγία 70/524/ΕΟΚ ως πρόσθετη ύλη στη διατροφή των ζώων υπό τους όρους που καθορίζονται στα εν λόγω παραρτήματα.

Άρθρο 2

Τα παρασκευάσματα που ανήκουν στην ομάδα των «ενζύμων» και απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙΙ του παρόντος κανονισμού εγκρίνονται σύμφωνα με την οδηγία 70/524/ΕΟΚ ως πρόσθετες ύλες στη διατροφή των ζώων υπό τους όρους που καθορίζονται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 14.12.1970, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 227 της 7.9.2000, σ. 13.⁽³⁾ ΕΕ L 183 της 29.6.1989, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 374 της 31.12.1990, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ L 335 της 6.12.1997, σ. 17.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Νοεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
David BYRNE
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Αριθ. (ή ΕΚ αριθ.)	Πρόσθετη ύλη	Χημικός τύπος, περιγραφή	Είδος ή κατηγορία ζώου	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστη περιεκτικότητα	Μέγιστη περιεκτικότητα	Λοιπές προϋποθέσεις	Διάρκεια έγκρισης
					UFC/kg πλήρους ζωτροφής			
E 1700	Bacillus licheniformis (DSM 5749) Bacillus subtilis (DSM 5750) (Σε αναλογία 1/1)	Μείγμα Bacillus licheniformis και Bacillus subtilis που περιέχει κατ' ελάχιστον $3,2 \times 10^9$ UFC/g της πρόσθετης ύλης ($1,6 \times 10^9$ UFC/g από κάθε βακτήριο)	Χοιρίδια	2 μήνες	$1,28 \times 10^9$	$3,2 \times 10^9$	Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμειγματος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα στη σύμψηξη	Χωρίς χρονικό περιορισμό

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Αριθ. (ή ΕΚ αριθ.)	Πρόσθετη ύλη	Χημικός τύπος, περιγραφή	Είδος ή κατηγορία ζώου	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστη περιεκτικότητα	Μέγιστη περιεκτικότητα	Λοιπές προϋποθέσεις	Διάρκεια έγκρισης
					UFC/g πλήρους ζωοτροφής			
20	Bacillus licheniformis (DSM 5749) Bacillus subtilis (DSM 5750) (Σε αναλογία 1/1)	Μείγμα Bacillus licheniformis και Bacillus subtilis που περιέχει κατ'ελάχιστον $3,2 \times 10^9$ UFC/g της πρόσθετης ύλης ($1,6 \times 10^9$ UFC/g από κάθε βακτήριο)	χοιρομητέρες	15 ημέρες προ του τοκετού και κατά την περίοδο γαλακτοφορίας	$0,96 \times 10^9$	$1,92 \times 10^9$	Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμείγματος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα στη σύμψηξη	30.9.2001
			Χοίροι προς πάχυνση	—	$0,48 \times 10^9$	$1,28 \times 10^9$	Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμείγματος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα στη σύμψηξη	30.9.2001
			Κοτόπουλα προς πάχυνση	—	$3,2 \times 10^9$	$3,2 \times 10^9$	Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμείγματος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα στη σύμψηξη. Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται σε σύνθετες ζωοτροφές που περιέχουν τα επιτρεπόμενα κοκκιδιοστατικά: amprolium-éthopabate, diclazuril, halofuginone, méthylbenzoquate/mé ticlorpindol, monensin sodium, nicarbazine, robenidine και άλας σαλινομυκίνης με νάτριο	30.9.2001
			Γαλοπούλες προς πάχυνση	—	$1,28 \times 10^9$	$3,2 \times 10^9$	Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμείγματος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα στη σύμψηξη. Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται σε σύνθετες ζωοτροφές που περιέχουν τα επιτρεπόμενα κοκκιδιοστατικά: amprolium-éthopabate, diclazuril, halofuginone, méthylbenzoquate/mé ticlorpindol, monensin sodium, nifursol και robenidine	30.9.2001

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Αριθ. (ή ΕΚ αριθ.)	Πρόσθετη ύλη	Χημικός τύπος, περιγραφή	Είδος ή κατηγορία ζώου	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστο	Μέγιστο	Λοιπές προϋποθέσεις	Διάρκεια έγκρισης
					Μονάδες δραστηκότητας ανά kg πλήρους ζωοτροφής			
53	Ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση EC 3.2.1.6 Ενδο-1,4-Β-γλυκανάση EC 3.2.1.4 Α-αμυλάση: EC 3.2.1.1 Βακίλλουσινη EC 3.4.24.28 Ενδο-1,4-Β-ξυλανάση EC 3.2.1.8	Παρασκεύασμα ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάσης παραγόμενης από <i>Aspergillus aculeatus</i> (CBS 589.94), ενδο-1,4-Β-γλυκανάσης, παραγόμενης από <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (CBS 592.94), Α-αμυλάσης παραγόμενης από <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9553), βακίλλουσινης παραγόμενης από <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9554) και ενδο-1,4-Β-ξυλανάσης παραγόμενης από <i>Trichoderma viride</i> (NIBH FERM BP 4842) με ελάχιστη δραστηριότητα: Ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση: 2 350 U/g ⁽¹⁾ Ενδο-1,4-Β-γλυκανάση: 4 000 U/g ⁽²⁾ Α-αμυλάση: 400 U/g ⁽³⁾ Βακίλλουσινη: 450 U/g ⁽⁴⁾ Ενδο-1,4-Β-ξυλανάση: 20 000 U/g ⁽⁵⁾	Χοιρίδια	2 μήνες	Ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση: 2 350 U Ενδο-1,4-Β-γλυκανάση: 4 000 U Α-αμυλάση: 400 U Βακίλλουσινη: 450 U Ενδο-1,4-Β-ξυλανάση: 20 000 U	— — — —	1. Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμείγματος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα στη σύμπηξη. 2. Συνιστώμενη δόση ανά χλγρ. πλήρους ζωοτροφής: ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση: 2 350 U ενδο-1,4-Β-γλυκανάση: 4 000 U α-αμυλάση: 400 U βακίλλουσινη: 450 U ενδο-1,4-Β-ξυλανάση: 20 000 U 3. Προς χρήση σε σύνθετες ζωοτροφές πλούσιες σε πολυσακχαρίτες εκτός αμύλου (κυρίως Β-γλυκάνες και αραβινοξυλάνες), π.χ. που περιέχουν πάνω από 25 % κριθή και 20 % αραβόσιτο.	30.9.2001
			Κοτόπουλα προς πάχυνση	—	Ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση: 1 175 U Ενδο-1,4-Β-γλυκανάση: 2 000 U Α-αμυλάση: 200 U Βακίλλουσινη: 225 U Ενδο-1,4-Β-ξυλανάση: 10 000 U	— — — —	1. Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμείγματος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα στη σύμπηξη. 2. Συνιστώμενη δόση ανά χλγρ. πλήρους ζωοτροφής: ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση: 1 175-2 350 U ενδο-1,4-Β-γλυκανάση: 2 000-4 000 U α-αμυλάση: 200-400 U βακίλλουσινη: 225-450 U ενδο-1,4-Β-ξυλανάση: 10 000-20 000 U 3. Προς χρήση σε σύνθετες ζωοτροφές πλούσιες σε πολυσακχαρίτες εκτός αμύλου (κυρίως Β-γλυκάνες και αραβινοξυλάνες), π.χ. που περιέχουν πάνω από 45 % σίτο.	30.9.2001

Αριθ. (ή ΕΚ αριθ.)	Πρόσθετη ύλη	Χημικός τύπος, περιγραφή	Είδος ή κατηγορία ζώου	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστο	Μέγιστο	Λοιπές προϋποθέσεις	Διάρκεια έγκρισης
					Μονάδες δραστηκότητας ανά kg πλήρους ζωτροφής			
54	Ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση EC 3.2.1.6 Ενδο-1,4-Β-γλυκανάση EC 3.2.1.4 Α-αμυλάση EC 3.2.1.1. Ενδο-1,4-Β-ξυλανάση EC 3.2.1.8	Παρασκεύασμα ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάσης, παραγόμενης από <i>Aspergillus aculeatus</i> (CBS 589.94), ενδο-1,4-Β-γλυκανάση, παραγόμενης από <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (CBS 592.94), Α-αμυλάσης παραγόμενης από <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9553), και ενδο-1,4-Β-ξυλανάσης παραγόμενης από <i>Trichoderma viride</i> (NIBH FERM BP 4842) με ελάχιστη δραστηριότητα: Ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση: 10 000 U/g ⁽¹⁾ Ενδο-1,4-Β-γλυκανάση: 120 000 U/g ⁽²⁾ Α-αμυλάση: 400 U/g ⁽³⁾ Ενδο-1,4-Β-ξυλανάση: 210 000 U/g ⁽⁵⁾	Κοτόπουλα προς πάχυνση	—	Ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση: 1 000 U Ενδο-1,4-Β-γλυκανάση: 12 000 U Α-αμυλάση: 40 U Ενδο-1,4-Β-ξυλανάση: 21 000 U	— — —	1. Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμειγμάτος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα στη σύμψηξη. 2. Συνιστώμενη δόση ανά χλγρ. πλήρους ζωτροφής: ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση: 1 000-2 000 U ενδο-1,4-Β-γλυκανάση: 12 000-24 000 U Α-αμυλάση: 40-80 U ενδο-1,4-Β-ξυλανάση: 21 000-42 000 U 3. Προς χρήση σε σύνθετες ζωτροφές πλούσιες σε πολυσακχαρίτες εκτός αμύλου (κυρίως Β-γλυκάνες και αραβινοξυλάνες), π.χ. που περιέχουν πάνω από 45 % σίτο.	30.9.2001
55	Ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση EC 3.2.1.6 Ενδο-1,4-Β-γλυκανάση EC 3.2.1.4 Α-αμυλάση EC 3.2.1.1 Βακιλλολυσίνη EC 3.4.24.28	Παρασκεύασμα ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάσης, παραγόμενης από <i>Aspergillus aculeatus</i> (CBS 589.94), ενδο-1,4-Β-γλυκανάση, παραγόμενης από <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (CBS 592.94), Α-αμυλάσης παραγόμενης από <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9553) και βακιλλολυσίνης παραγόμενης από <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9554) με ελάχιστη δραστηριότητα: Ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση: 3 000 U/g ⁽¹⁾ Ενδο-1,4-Β-γλυκανάση: 5 000 U/g ⁽²⁾ Α-αμυλάση: 540 U/g ⁽³⁾ Βακιλλολυσίνη: 450 U/g ⁽⁴⁾	Χοιρίδια	2 μήνες	Ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση: 1 500 U Ενδο-1,4-Β-γλυκανάση: 2 500 U Α-αμυλάση: 270 U Βακιλλολυσίνη: 225 U	— — —	1. Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμειγμάτος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα στη σύμψηξη. 2. Συνιστώμενη δόση ανά χλγρ. πλήρους ζωτροφής: ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση: 1 500-3 000 U ενδο-1,4-Β-γλυκανάση: 2 500-5 000 U α-αμυλάση: 270-540 U βακιλλολυσίνη: 225-450 U 3. Προς χρήση σε σύνθετες ζωτροφές πλούσιες σε αμυλούχους και πολυσακχαρίτες εκτός αμύλου, π.χ. που περιέχουν πάνω από 35 % σίτο και 15 % κριθή.	30.9.2001

Αριθ. (ή ΕΚ αριθ.)	Πρόσθετη ύλη	Χημικός τύπος, περιγραφή	Είδος ή κατηγορία ζώου	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστο	Μέγιστο	Λοιπές προϋποθέσεις	Διάρκεια έγκρισης
					Μονάδες δραστηκότητας ανά kg πλήρους ζωτροφής			
55 (συνέχεια)			Χοίροι προς πάχυνση	—	Ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση: 1 500 U Ενδο-1,4-Β-γλυκανάση: 2 500 U Α-αμυλάση: 270 U Βακιλλολυσίνη: 225 U	— — — —	1. Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμειγματος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα στη σύμψηξη. 2. Συνιστώμενη δόση ανά χλγρ. πλήρους ζωτροφής: ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση: 1 500-3 000 U ενδο-1,4-Β-γλυκανάση: 2 500-5 000 U α-αμυλάση: 270-540 U βακιλλολυσίνη: 225-450 U 3. Προς χρήση σε σύνθετες ζωτροφές πλούσιες σε αμυλούχους και πολυσακχαρίτες εκτός αμύλου, π.χ. που περιέχουν πάνω από 50 % κριθή.	30.9.2001
			Κοτόπουλα προς πάχυνση	—	Ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση: 1 500 U Ενδο-1,4-Β-γλυκανάση: 2 500 U Α-αμυλάση: 270 U Βακιλλολυσίνη: 225 U	— — — —	1. Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμειγματος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα στη σύμψηξη. 2. Συνιστώμενη δόση ανά χλγρ. πλήρους ζωτροφής: ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση: 1 500-3 000 U ενδο-1,4-Β-γλυκανάση: 2 500-5 000 U α-αμυλάση: 270-540 U βακιλλολυσίνη: 225-450 U 3. Προς χρήση σε σύνθετες ζωτροφές πλούσιες σε αμυλούχους και πολυσακχαρίτες εκτός αμύλου, π.χ. που περιέχουν πάνω από 50 % αραβόσιτο ή 50 % σίτο.	30.9.2001

Αριθ. (ή ΕΚ αριθ.)	Πρόσθετη ύλη	Χημικός τύπος, περιγραφή	Είδος ή κατηγορία ζώου	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστο	Μέγιστο	Λοιπές προϋποθέσεις	Διάρκεια έγκρισης
					Μονάδες δραστηκότητας ανά kg πλήρους ζωτροφής			
55 (συνέχεια)			Ωστόκες όρνιθες	—	Ενδο-1,3(4)-B-γλυκανάση: 1 500 U Ενδο-1,4-B-γλυκανάση: 2 500 U Α-αμυλάση: 270 U Βακιλλολυσίνη: 225 U	— — — —	1. Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμειγματος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα στη σύμψηξη. 2. Συνιστώμενη δόση ανά χλγρ. πλήρους ζωτροφής: ενδο-1,3(4)-B-γλυκανάση: 1 500-3 000 U ενδο-1,4-B-γλυκανάση: 2 500-5 000 U α-αμυλάση: 270-540 U βακιλλολυσίνη: 225-450 U 3. Προς χρήση σε σύνθετες ζωτροφές πλούσιες σε αμιλούχους και πολυσακχαρίτες εκτός αμύλου, π.χ. που περιέχουν πάνω από 40 % αραβόσιτο και 10 % σίκαλη	30.9.2001
56	Ενδο-1,3(4)-B-γλυκανάση EC 3.2.1.6 Ενδο-1,4-B-γλυκανάση EC 3.2.1.4 Α-αμυλάση EC 3.2.1.1 Βακιλλολυσίνη: EC 3.4.24.28	Παρασκεύασμα ενδο-1,3(4)-B-γλυκανάσης, παραγόμενης από <i>Aspergillus aculeatus</i> (CBS 589.94), ενδο-1,4-B-γλυκανάσης, παραγόμενης από <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (CBS 592.94), Α-αμυλάσης παραγόμενης από <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9553), και βακιλλολυσίνης παραγόμενης από <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9554) με ελάχιστη δραστηριότητα: Ενδο-1,3(4)-B-γλυκανάση: 6 000 U/g ⁽¹⁾ Ενδο-1,4-B-γλυκανάση: 3 500 U/g ⁽²⁾ Α-αμυλάση: 1 400 U/g ⁽³⁾ Βακιλλολυσίνη: 450 U/g ⁽⁴⁾	Κοτόπουλα προς πάχυνση	—	Ενδο-1,3(4)-B-γλυκανάση: 6 000 U Ενδο-1,4-B-γλυκανάση: 3 500 U Α-αμυλάση: 1 400 U Βακιλλολυσίνη: 450 U	— — — —	1. Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμειγματος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα στη σύμψηξη. 2. Συνιστώμενη δόση ανά χλγρ. πλήρους ζωτροφής: ενδο-1,3(4)-B-γλυκανάση: 6 000 U ενδο-1,4-B-γλυκανάση: 3 500 U α-αμυλάση: 1 400 U βακιλλολυσίνη: 450 U 3. Προς χρήση σε σύνθετες ζωτροφές πλούσιες σε πολυσακχαρίτες εκτός αμύλου (κυρίως αραβινοξυλάνες και Β-γλυκάνες), π.χ. που περιέχουν πάνω από 40 % κριθή.	30.9.2001

Αριθ. (ή ΕΚ αριθ.)	Πρόσθετη ύλη	Χημικός τύπος, περιγραφή	Είδος ή κατηγορία ζώου	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστο	Μέγιστο	Λοιπές προϋποθέσεις	Διάρκεια έγκρισης
					Μονάδες δραστηκότητας ανά kg πλήρους ζωτροφής			
57	Ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση EC 3.2.1.6 Ενδο-1,4-Β-γλυκανάση EC 3.2.1.4 Α-αμυλάση EC 3.2.1.1 Βακιλλολυσίνη: EC 3.4.24.28	Παρασκεύασμα ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάσης, παραγόμενης από <i>Aspergillus aculeatus</i> (CBS 589.94), ενδο-1,4-Β-γλυκανάσης, παραγόμενης από <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (CBS 592.94), Α-αμυλάσης παραγόμενης από <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9553) και βακιλλολυσίνης παραγόμενης από <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9554) με ελάχιστη δραστηριότητα: Ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση: 3 000 U/g ⁽¹⁾ Ενδο-1,4-Β-γλυκανάση: 9 000 U/g ⁽²⁾ Α-αμυλάση: 540 U ⁽³⁾ Βακιλλολυσίνη: 450 U/g ⁽⁴⁾	Κοτόπουλα προς πάχυνση	—	Ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση: 3 000 U Ενδο-1,4-Β-γλυκανάση: 9 000 U Α-αμυλάση: 540 U Βακιλλολυσίνη: 450 U	— — —	1. Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμειγματος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα στη σύμψηξη. 2. Συνιστώμενη δόση ανά χλγρ. πλήρους ζωτροφής: ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση: 3 000 U ενδο-1,4-Β-γλυκανάση: 9 000 U α-αμυλάση: 540 U βακιλλολυσίνη: 450 U 3. Προς χρήση σε σύνθετες ζωτροφές πλούσιες σε αμυλούχους και πολυσακχαρίτες εκτός αμύλου (κυρίως κυτταρίνη και ημικυτταρίνη), π.χ. που περιέχουν πάνω από 20 % άλετρο ηλιάνθου και 10 % σογιάλετρο.	30.9.2001
58	Ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση EC 3.2.1.6 Ενδο-1,4-Β-γλυκανάση EC 3.2.1.4 Α-αμυλάση EC 3.2.1.1 Βακιλλολυσίνη EC 3.4.24.28	Παρασκεύασμα ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάσης, παραγόμενης από <i>Aspergillus aculeatus</i> (CBS 589.94), ενδο-1,4-Β-γλυκανάσης, παραγόμενης από <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (CBS 592.94), Α-αμυλάσης παραγόμενης από <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9553), βακιλλολυσίνης παραγόμενης από <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> (DSM 9554) με ελάχιστη δραστηριότητα: Ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση: 2 350 U ⁽¹⁾ Ενδο-1,4-Β-γλυκανάση: 5 000 U ⁽²⁾ Α-αμυλάση: 400 U ⁽³⁾ Βακιλλολυσίνη: 5 000 U ⁽⁴⁾	Χοιρίδια	2 μήνες	Ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση: 2 350 U ενδο-1,4-Β-γλυκανάση: 5 000 U Α-αμυλάση: 400 U Βακιλλολυσίνη: 5 000 U	— — —	1. Στις οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμειγματος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα στη σύμψηξη. 2. Συνιστώμενη δόση ανά χλγρ. πλήρους ζωτροφής: ενδο-1,3(4)-Β-γλυκανάση: 2 350 U ενδο-1,4-Β-γλυκανάση: 5 000 U α-αμυλάση: 400 U βακιλλολυσίνη: 5 000 U 3. Προς χρήση σε σύνθετες ζωτροφές πλούσιες σε πολυσακχαρίτες εκτός αμύλου (κυρίως Β-γλυκάνες και αραβινοξυλάνες), π.χ. που περιέχουν πάνω από 30 % κριθή.	30.9.2001

⁽¹⁾ 1 U είναι η ποσότητα ενζύμου που ελευθερώνει 0,0056 μικρογραμμομόρια αναγωγικών σακχάρων (ισοδυνάμων γλυκόζης) από Β-γλυκάνη κριθής ανά λεπτό υπό pH 7,5 και σε θερμοκρασία 30 °C.

⁽²⁾ 1 U είναι η ποσότητα ενζύμου που ελευθερώνει 0,0056 μικρογραμμομόρια αναγωγικών σακχάρων (ισοδυνάμων γλυκόζης) από καρβοξυμεθυλο-κυτταρίνη ανά λεπτό υπό pH 4,8 και σε θερμοκρασία 50 °C.

⁽³⁾ 1 U είναι η ποσότητα ενζύμου που υδρολύει 1 μικρογραμμομόριο γλυκοσιδικών δεσμών από αδιάλυτο στο νερό αμυλούχο σταυροπολυμερές ανά λεπτό υπό pH 7,5 και σε θερμοκρασία 37 °C.

⁽⁴⁾ 1 U είναι η ποσότητα ενζύμου που καθιστά 1 μικρογραμμάριο αζωκαξείνης διαλυτό σε τριχλωροξικό οξύ ανά λεπτό υπό pH 7,5 και σε θερμοκρασία 37 °C.

⁽⁵⁾ 1 U είναι η ποσότητα ενζύμου που ελευθερώνει 0,0067 μικρογραμμομόρια αναγωγικών σακχάρων (ισοδυνάμων ξυλόζης) από ξυλάνη σημάδας ανά λεπτό υπό pH 5,3 και σε θερμοκρασία 50 °C.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2438/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Νοεμβρίου 2000

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 908/2000 σχετικά με τις λεπτομέρειες υπολογισμού των ενισχύσεων που χορηγούνται από τα κράτη μέλη στις οργανώσεις παραγωγών στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2792/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1999, για τον καθορισμό των λεπτομερών κανόνων και ρυθμίσεων σχετικά με την κοινοτική διαρθρωτική βοήθεια στον τομέα της αλιείας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 908/2000 της Επιτροπής, της 2ας Μαΐου 2000, σχετικά με τις λεπτομέρειες υπολογισμού των ενισχύσεων που χορηγούνται από τα κράτη μέλη στις οργανώσεις παραγωγών στον τομέα της αλιείας και υδατοκαλλιέργειας⁽²⁾ καθορίζει, ιδίως στο άρθρο 6, τις λεπτομέρειες μετάβασης μεταξύ των διατάξεων που ισχύουν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1999 αφενός, και εκείνων που ισχύουν από την 1η Ιανουαρίου 2000, αφετέρου.
- (2) Οι διατάξεις του άρθρου 6 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 908/2000 δεν είναι σύμφωνες με εκείνες του άρθρου 30 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 1999, περί γενικών διατάξεων που αφορούν τα διαρθρωτικά ταμεία⁽³⁾ και, κατά συνέπεια, πρέπει να διορθωθεί η κατάσταση αυτή

και να τροποποιηθεί, για τον σκοπό αυτό, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 908/2000.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης του τομέα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 908/2000, το τρίτο εδάφιο καταργείται και αντικαθίσταται από το ακόλουθο εδάφιο:

«Για τις ενισχύσεις, η απόφαση χορήγησης των οποίων λήφθηκε από τα κράτη μέλη μετά την 1η Ιανουαρίου 2000, βάσει των άρθρων 7 και 7β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92, η επιστροφή πραγματοποιείται στο πλαίσιο του προγραμματισμού των διαρθρωτικών ταμείων του σχετικού κράτους μέλους για την περίοδο 2000-2006.»

Άρθρο 2Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Νοεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 30.12.1999, σ. 10.⁽²⁾ ΕΕ L 105 της 3.5.2000, σ. 15.⁽³⁾ ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2439/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 3ης Νοεμβρίου 2000
για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2225/2000 για τον καθορισμό των αποδόσεων σε ελιές
και σε ελαιόλαδο για την περίοδο εμπορίας 1999/2000

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 163/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 1966, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2702/1999 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 11,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2261/84 του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 1984, περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση της ενίσχυσης στην παραγωγή ελαιολάδου και στις οργανώσεις παραγωγών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1639/98 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 19,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2261/84 προβλέπει ότι οι αποδόσεις σε ελιές και σε ελαιόλαδο που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 7 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ πρέπει να καθοριστούν κατά ομοιογενείς ζώνες παραγωγής με βάση τα στοιχεία που παρέχονται από τα κράτη μέλη παραγωγής. Οι ζώνες παραγωγής έχουν οριοθετηθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2138/97 της Επιτροπής της 30ης Οκτωβρίου 1997, για την οριοθέτηση των ομοιογενών ζωνών ελαιολάδου ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2224/2000 ⁽⁶⁾.

- (2) Στο σημείο Γ («Ελλάδα») του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2225/2000 της Επιτροπής ⁽⁷⁾, τα στοιχεία τα οποία περιλαμβάνουν τον εθνικό μέσο όρο των εν λόγω αποδόσεων παρελήφθησαν στην τελευταία γραμμή του πίνακα. Θα πρέπει επομένως να προστεθούν.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης λιπαρών ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στην τελευταία σειρά του πίνακα που αναφέρεται στο σημείο Γ («Ελλάδα») του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2225/2000, προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία:

- κάτω από την τρίτη στήλη («συγκομιδή σε kg ελαιοκάρπου δένδρου»): «30,5»,
- κάτω από την τέταρτη στήλη («kg ελαιολάδου/100 kg ελαιοκάρπου»): «20,9».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Νοεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ 172 της 30.9.1966, σ. 3025/66.

⁽²⁾ ΕΕ L 327 της 21.12.1999, σ. 7.

⁽³⁾ ΕΕ L 208 της 3.8.1984, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 210 της 28.7.1998, σ. 38.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 297 της 31.10.1997, σ. 3.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 16.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 24.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2440/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 3ης Νοεμβρίου 2000
για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2805/95 για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την
εξαγωγή στον αμπελοοινικό τομέα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης της αμπελοοινικής αγοράς ⁽¹⁾, και ιδίως τα άρθρα 63 και 64,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 63 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, στο βαθμό που είναι αναγκαίο για να είναι δυνατή η εξαγωγή των προϊόντων που παρατίθενται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) του εν λόγω κανονισμού, βάσει των τιμών των προϊόντων αυτών στη διεθνή αγορά και εντός των ορίων των συμφωνιών που έχουν συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 300 της συνθήκης, η διαφορά των εν λόγω τιμών και των τιμών στην Κοινότητα μπορεί να καλύπτεται από μια επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 64 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, οι επιστροφές καθορίζονται λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση και τις προοπτικές εξέλιξης:
 - στην αγορά της Κοινότητας, των τιμών των σχετικών προϊόντων και των διαθέσιμων ποσοτήτων,
 - στο διεθνές εμπόριο των τιμών των προϊόντων αυτών.
- (3) Πρέπει, επίσης, να ληφθούν υπόψη άλλα κριτήρια και στόχοι που αναφέρονται στο άρθρο 64 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999. Πρέπει, ειδικότερα, να

ληφθούν υπόψη τα όρια που απορρέουν από τις συμφωνίες οι οποίες έχουν συναφθεί δυνάμει του άρθρου 300 της συνθήκης και ιδίως αυτά που προκύπτουν από τις συμφωνίες που έχουν συναφθεί στο πλαίσιο των εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης.

- (4) Κατά την εφαρμογή των προαναφερθέντων κανόνων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς, οι επιστροφές πρέπει να καθοριστούν σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού και πρέπει να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2805/95 της Επιτροπής ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1941/2000 ⁽³⁾, και να προβλεφθεί η άμεση εφαρμογή του.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2805/95 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Νοεμβρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Νοεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 291 της 6.12.1995, σ. 10.

⁽³⁾ ΕΕ L 232 της 14.9.2000, σ. 22.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2000, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2805/95 για καθορισμό των επιστροφών στην εξαγωγή στον αμπελοοινικό τομέα

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό της επιστροφής
2009 60 11 9100	W01	EUR/hl	39,023
2009 60 19 9100	W01	EUR/hl	39,023
2009 60 51 9100	W01	EUR/hl	39,023
2009 60 71 9100	W01	EUR/hl	39,023
2204 30 92 9100	W01	EUR/hl	39,023
2204 30 94 9100	W01	EUR/hl	10,339
2204 30 96 9100	W01	EUR/hl	39,023
2204 30 98 9100	W01	EUR/hl	10,339
2204 21 79 9100	W02	EUR/hl	7,419
2204 21 79 9100	W03	EUR/hl	6,455
2204 21 80 9100	W02	EUR/hl	9,742
2204 21 80 9100	W03	EUR/hl	8,477
2204 21 83 9100	W02	EUR/hl	10,132
2204 21 83 9100	W03	EUR/hl	8,816
2204 21 84 9100	W02	EUR/hl	13,307
2204 21 84 9100	W03	EUR/hl	11,579
2204 21 79 9200	W02	EUR/hl	8,685
2204 21 79 9200	W03	EUR/hl	7,556
2204 21 80 9200	W02	EUR/hl	11,406
2204 21 80 9200	W03	EUR/hl	9,924
2204 21 79 9910	W02 και W03	EUR/hl	4,543
2204 21 94 9910	W02 και W03	EUR/hl	14,250
2204 21 98 9910	W02 και W03	EUR/hl	14,250
2204 29 62 9100	W02	EUR/hl	7,419
2204 29 62 9100	W03	EUR/hl	6,455
2204 29 64 9100	W02	EUR/hl	7,419

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό της επιστροφής
2204 29 64 9100	W03	EUR/hl	6,455
2204 29 65 9100	W02	EUR/hl	7,419
2204 29 65 9100	W03	EUR/hl	6,455
2204 29 71 9100	W02	EUR/hl	9,742
2204 29 71 9100	W03	EUR/hl	8,477
2204 29 72 9100	W02	EUR/hl	9,742
2204 29 72 9100	W03	EUR/hl	8,477
2204 29 75 9100	W02	EUR/hl	9,742
2204 29 75 9100	W03	EUR/hl	8,477
2204 29 62 9200	W02	EUR/hl	8,685
2204 29 62 9200	W03	EUR/hl	7,556
2204 29 64 9200	W02	EUR/hl	8,685
2204 29 64 9200	W03	EUR/hl	7,556
2204 29 65 9200	W02	EUR/hl	8,685
2204 29 65 9200	W03	EUR/hl	7,556
2204 29 71 9200	W02	EUR/hl	11,406
2204 29 71 9200	W03	EUR/hl	9,924
2204 29 72 9200	W02	EUR/hl	11,406
2204 29 72 9200	W03	EUR/hl	9,924
2204 29 75 9200	W02	EUR/hl	11,406
2204 29 75 9200	W03	EUR/hl	9,924
2204 29 83 9100	W02	EUR/hl	10,132
2204 29 83 9100	W03	EUR/hl	8,816
2204 29 84 9100	W02	EUR/hl	13,307
2204 29 84 9180	W03	EUR/hl	11,579
2204 29 62 9910	W02 και W03	EUR/hl	4,543
2204 29 64 9910	W02 και W03	EUR/hl	4,543
2204 29 65 9910	W02 και W03	EUR/hl	4,543

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό της επιστροφής
2204 29 94 9910	W02 και W03	EUR/hl	14,250
2204 29 98 9910	W02 και W03	EUR/hl	14,250

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α» ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2543/1999 της Επιτροπής (ΕΕ L 307 της 2.12.1999, σ. 46).

Οι άλλοι προορισμοί καθορίζονται ως εξής:

W01 Λιβύη, Νιγηρία, Καμερούν, Γκαμπόν, Σαουδική Αραβία, Ενωμένα Αραβικά Εμιράτα, Ινδία, Ταϊλάνδη, Βιετνάμ, Ινδονησία, Μαλαισία, Μπρουνέι, Σιγκαπούρη, Φιλιππίνες, Κίνα, ΕΔΠ Χονγκ Κονγκ, Νότια Κορέα, Ιαπωνία, Ταϊβάν, Ισημερινή Γουινέα.

W02 Όλες οι χώρες της αφρικανικής ηπείρου, με εξαίρεση τις εξής: Αλγερία, Μαρόκο, Τυνησία, Νότια Αφρική.

W03 Όλοι οι άλλοι προορισμοί, με εξαίρεση τις ακόλουθες: Αφρική, Αμερική, Αυστραλία, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Κροατία, Κύπρος, Ισραήλ, Δημοκρατία της Σερβίας και του Μαυροβουνίου, Σλοβενία, Ελβετία, Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Τουρκία, Ουγγαρία, Βουλγαρία, Ρουμανία.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2441/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 3ης Νοεμβρίου 2000
για την έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής στον αμπελοοινικό τομέα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1685/95 της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 1995, για τη θέσπιση καθεστώτος εκδόσεως πιστοποιητικών εξαγωγής στον αμπελοοινικό τομέα ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2739/1999 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 63 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως της αμπελοοινικής αγοράς ⁽³⁾, έχει περιορίσει τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα προϊόντα του αμπελοοινικού τομέα στις ποσότητες και στις δαπάνες που έχουν συμφωνηθεί στη συμφωνία επί της γεωργίας, που έχει συναφθεί στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης.
- (2) Στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1685/95 έχουν καθοριστεί οι συνθήκες με τις οποίες μπορούν να ληφθούν από την Επιτροπή ειδικά μέτρα για να αποφευχθεί η υπέρβαση της προβλεπόμενης ποσότητας ή του διαθέσιμου προϋπολογισμού στο πλαίσιο της συμφωνίας αυτής.
- (3) Με βάση τις πληροφορίες που διαθέτει η Επιτροπή στις 3 Νοεμβρίου 2000 σχετικά με τις αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής, η ποσότητα που είναι ακόμα διαθέσιμη για την περίοδο έως τις 15 Νοεμβρίου 2000, για τη ζώνη 2) Ασία,

που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 4α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1685/95, υπάρχει κίνδυνος να υπερβληθεί χωρίς περιορισμούς όσον αφορά την έκδοση αυτών των πιστοποιητικών εξαγωγής που περιλαμβάνουν προκαθορισμό της επιστροφής. Πρέπει, συνεπώς, να εφαρμοσθεί ενιαίο ποσοστό αποδοχής των αιτήσεων που υποβλήθηκαν μεταξύ 25 και 31 Οκτωβρίου 2000 και να ανασταλεί έως τις 15 Νοεμβρίου 2000 η έκδοση πιστοποιητικών για τις αιτήσεις που έχουν υποβληθεί, καθώς και η υποβολή των αιτήσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Τα πιστοποιητικά εξαγωγής με προκαθορισμό της επιστροφής στον αμπελοοινικό τομέα για τα οποία οι αιτήσεις έχουν υποβληθεί μεταξύ 25 και 31 Οκτωβρίου 2000 βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1685/95 εκδίδονται μέχρι ποσοστού 62,70 % των ζητούμενων ποσοτήτων για τη ζώνη 2) Ασία.

2. Για τα προϊόντα του αμπελοοινικού τομέα, η έκδοση των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα οποία οι προαναφερθείσες στην παράγραφο 1 αιτήσεις υποβάλλονται από την 1η Νοεμβρίου 2000, καθώς και η υποβολή, από τις 4 Νοεμβρίου 2000, των αιτήσεων πιστοποιητικών εξαγωγής αναστέλλονται έως τις 15 Νοεμβρίου 2000.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 4 Νοεμβρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Νοεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 161 της 12.7.1995, σ. 2.

⁽²⁾ ΕΕ L 328 της 22.12.1999, σ. 60.

⁽³⁾ ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2442/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 3ης Νοεμβρίου 2000
για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των προσθέτων εισαγωγικών δασμών ορισμένων
προϊόντων του τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2038/1999 του Συμβουλίου, της 13ης Σεπτεμβρίου 1999, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1527/2000 της Επιτροπής ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1423/95 της Επιτροπής, της 23ης Ιουνίου 1995, περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή προϊόντων του τομέα της ζάχαρης άλλων από τις μελάσσες ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 624/98 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο και το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στη λευκή ζάχαρη, στην ακατέργαστη ζάχαρη και ορισμένα σιρόπια έχουν καθορισθεί τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1411/2000 της Επι-

τροπής ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2407/2000 ⁽⁶⁾.

- (2) Από την εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών καθορισμού που υπενθυμίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1423/95, τα στοιχεία τα οποία διαθέτει, θα πρέπει να τροποποιούν τα ισχύοντα ποσά σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1423/95 καθορίζονται όπως αναγράφεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 4 Νοεμβρίου 2000.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Νοεμβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 252 της 25.9.1999, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 175 της 14.7.2000, σ. 59.

⁽³⁾ ΕΕ L 141 της 24.6.1995, σ. 16.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 85 της 20.3.1998, σ. 5.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 161 της 1.7.2000, σ. 22.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 276 της 28.10.2000, σ. 33.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

στον κανονισμό της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2000, για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης, της ακατέργαστης ζάχαρης, και των προϊόντων του κωδικού ΣΟ 1702 90 99

(σε EUR)

Κωδικός ΣΟ	Αντιπροσωπευτική τιμή ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Πρόσθετος δασμός ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 10 ⁽¹⁾	28,07	2,87
1701 11 90 ⁽¹⁾	28,07	7,50
1701 12 10 ⁽¹⁾	28,07	2,73
1701 12 90 ⁽¹⁾	28,07	7,07
1701 91 00 ⁽²⁾	29,60	10,43
1701 99 10 ⁽²⁾	29,60	5,91
1701 99 90 ⁽²⁾	29,60	5,91
1702 90 99 ⁽³⁾	0,30	0,35

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 431/68 του Συμβουλίου (ΕΕ L 89 της 10.4.1968, σ. 3) όπως τροποποιήθηκε.

⁽²⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 793/72 του Συμβουλίου (ΕΕ L 94 της 21.4.1972, σ. 1).

⁽³⁾ Καθορισμός ανά 1 % της περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 2000

για τον καθορισμό των ειδικών όρων που διέπουν τις εισαγωγές προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας καταγωγής Βενεζουέλας

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2000) 3056]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2000/672/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/493/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1991, περί καθορισμού των υγειονομικών κανόνων που διέπουν την παραγωγή και τη διάθεση αλιευτικών προϊόντων στην αγορά ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/79/ΕΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 11,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ένας εμπειρογνώμονας της Επιτροπής πραγματοποίησε επίσκεψη επιθεώρησης στη Βενεζουέλα για να εξακριβώσει τους όρους υπό τους οποίους τα αλιευτικά προϊόντα παράγονται, αποθηκεύονται και αποστέλλονται στην Κοινότητα.
- (2) Οι διατάξεις της νομοθεσίας της Βενεζουέλας όσον αφορά την υγειονομική επιθεώρηση και τον έλεγχο των αλιευτικών προϊόντων δύνανται να θεωρηθούν ως ισοδύναμες με εκείνες που θεσπίζονται στην οδηγία 91/493/ΕΟΚ.
- (3) Στη Βενεζουέλα, η «Servicio Autónomo de Recursos Pesqueros (Sarpa) del Ministerio de Agricultura y Cría» είναι σε θέση να επαληθεύει αποτελεσματικά την εφαρμογή της ισχύουσας νομοθεσίας.
- (4) Η διαδικασία έκδοσης του υγειονομικού πιστοποιητικού που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 4 στοιχείο α) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ πρέπει να καλύπτει επίσης τον ορισμό υποδείγματος πιστοποιητικού, τις ελάχιστες απαιτήσεις σχετικά με την ή τις γλώσσες στις οποίες πρέπει το εν λόγω πιστοποιητικό να συντάσσεται και την ιδιότητα του εξουσιοδοτημένου ατόμου για την υπογραφή του πιστοποιητικού.
- (5) Κατ' εφαρμογή του άρθρου 11 παράγραφος 4 στοιχείο β) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, στις συσκευασίες των αλιευτικών προϊόντων πρέπει να τίθεται σήμανση που να περιλαμβάνει

το όνομα της τρίτης χώρας και τον αριθμό έγκρισης/μητρώου της εγκατάστασης, του πλοίου-εργοστασίου, του ψυκτικού θαλάμου ή του πλοίου-ψυγείου προέλευσης.

- (6) Κατ' εφαρμογή του άρθρου 11 παράγραφος 4 στοιχείο γ) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, πρέπει να καταρτισθεί κατάλογος των εγκεκριμένων εγκαταστάσεων, των πλοίων-εργοστασίων ή των ψυκτικών αποθηκών. Πρέπει να καταρτισθεί κατάλογος των πλοίων-ψυγείων που είναι εγγεγραμμένα κατά την έννοια της οδηγίας 92/48/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽³⁾, παράρτημα II σημεία 1 έως 7. Οι εν λόγω κατάλογοι πρέπει να καταρτισθούν με βάση ανακοίνωση της Sarpa στην Επιτροπή. Κατά συνέπεια, εναπόκειται στη Sarpa να διασφαλίζει την τήρηση των διατάξεων που προβλέπονται προς το σκοπό αυτό στο άρθρο 11 παράγραφος 4 της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ.
- (7) Η Sarpa παρέσχε επίσημες διαβεβαιώσεις σχετικά με την τήρηση των κανόνων που τάσσονται στο κεφάλαιο V του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ και όσον αφορά την τήρηση ισοδύναμων απαιτήσεων προς εκείνες που θεσπίζονται με την εν λόγω οδηγία για την έγκριση ή την καταγραφή των εγκαταστάσεων, των πλοίων-εργοστασίων, των ψυκτικών θαλάμων ή των πλοίων-ψυγείων προέλευσης.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η «Servicio Autónomo de Recursos Pesqueros (Sarpa) del Ministerio de Agricultura y Cría» είναι η αρμόδια αρχή στη Βενεζουέλα για την επαλήθευση και την πιστοποίηση της τήρησης των απαιτήσεων της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ για τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 15.⁽²⁾ ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 31.⁽³⁾ ΕΕ L 187 της 7.7.1992, σ. 41.

Άρθρο 2

Τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας καταγωγής Βενεζουέλας πρέπει να πληρούν τους ακόλουθους όρους:

1. κάθε φορτίο πρέπει να συνοδεύεται από αριθμημένο υγειονομικό πιστοποιητικό στο πρωτότυπο, δεόντως συμπληρωμένο, υπογεγραμμένο, με ημερομηνία και αποτελούμενο από ένα μόνο φύλλο, υπόδειγμα του οποίου παρατίθεται στο παράρτημα Α·
2. τα προϊόντα πρέπει να προέρχονται από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις, τα πλοία-εργοστάσια, τους ψυκτικούς θαλάμους ή τα πλοία-ψυγεία που απαριθμούνται στο παράρτημα Β·
3. Με εξαίρεση την περίπτωση των χύμα κατεψυγμένων αλιευτικών προϊόντων που προορίζονται για την παρασκευή συντηρημένων τροφίμων, όλες οι συσκευασίες πρέπει να φέρουν με ανεξίτηλους χαρακτήρες τη λέξη «BENEZOYELA» και τον αριθμό έγκρισης/μητρώου της εγκατάστασης, του πλοίου-εργοστασίου, του ψυκτικού θαλάμου ή του πλοίου-ψυγείου προέλευσης.

Άρθρο 3

1. Τα πιστοποιητικά που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 πρέπει να συντάσσονται τουλάχιστον σε μια από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους όπου διεξάγονται οι έλεγχοι.

2. Στα πιστοποιητικά πρέπει να εμφανίζεται το όνομα, η ιδιότητα και η υπογραφή του εκπροσώπου της Sagra, καθώς και η επίσημη σφραγίδα της εν λόγω υπηρεσίας, με διαφορετικό χρώμα από εκείνο των λοιπών ενδείξεων.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει 60 ημέρες από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 2000.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

για τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, εκτός των δίθυρων μαλακίων, των εχινόδερμων, των χιτώνοφόρων και των θαλάσσιων γαστεροπόδων υπό οποιαδήποτε μορφή, καταγωγής Βενεζουέλας, τα οποία προορίζονται για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα

Αριθ. αναφοράς:

Χώρα αποστολής:

BENEZOUELA

Αρμόδια αρχή:

«Servicio Autónomo de Recursos Pesqueros (SARPA) del Ministerio de Agricultura y Cría»

I. Λεπτομερή χαρακτηριστικά των αλιευτικών προϊόντων

- Περιγραφή των προϊόντων αλιείας/υδατοκαλλιέργειας (¹):
 - Είδος (επιστημονική ονομασία):
 - Παρουσίαση του προϊόντος και τρόπος επεξεργασίας (²):
- Κωδικός αριθμός (ενδεχομένως):
- Είδος συσκευασίας:
- Πλήθος συσκευασιών:
- Καθαρό βάρος:
- Απαιτούμενη θερμοκρασία αποθήκευσης και μεταφοράς:

II. Προέλευση των προϊόντων

Επωνυμία(-ες) και αριθμός(-οί) επίσημης έγκρισης/μητρώου της (των) εγκατάστασης(-εων), του (των) πλοίου(-ων)-εργοστασίου(-ων), του (των) ψυκτικού(-ών) θαλάμου(-ων) ή του (των) πλοίου(-ων)-ψυγείου(-ων) που έχουν εγγραφεί από τη Sarpa για εξαγωγή προς την Ευρωπαϊκή Κοινότητα:

.....

III. Προορισμός των προϊόντων

Τα προϊόντα αποστέλλονται:

από:
 (τόπος αποστολής)

προς:
 (χώρα και τόπος προορισμού)

με τα ακόλουθα μεταφορικά μέσα:

Όνομα και διεύθυνση του αποστολέα:

.....

Όνομα του παραλήπτη και διεύθυνση στον τόπο προορισμού:

.....

(¹) Διαγράφεται η περιττή ένδειξη.

(²) Ζώντα, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, σε άλμη, καπνισμένα, συντηρημένα κ.λπ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

Αριθ. έγκρισης	Όνομασία	Πόλη Περιφέρεια	Κατηγορία
ES-029	Alimentos Margarita CA	Mariguaitar Sucre	PP
SPES-010	Langostinos del Caribe CA	Punto Fijo Falcón	PP
SPES-012	Gusteca CA	Las Piedras Falcón	PP
SPES-013	De La Mar CA	Cumaná Sucre	PP
SPES-026	CA Industrial de Pesca «CAIP»	Cumaná Sucre	PP
SPES-087	Avencatun Industrial SA «Avecaisa»	Cumaná Sucre	PP
SPES-099	Procam SA	Barcelona Anzoategui	PP
SPES-126	Golfo Mar Export CA	Punto Fijo Falcón	PP
SPES-140	CA Procesadora «Propesca»	Maracaibo Zulia	PP
SPES-143	Procesadora Peninsula SA «Propensa»	Punto Fijo Falcón	PP
SPES-206	Stefan Mar CA	Punto Fijo Falcón	PP
SPES-407	Flota Industrial Pesca Atunera Caribe «Fipaca»	Cumaná Sucre	PP
SPES-434	Landemar Export CA	Punto Fijo Falcón	PP
SPES-558	Caribmar CA	Carupano Sucre	PP
SPES-566	Exportadora Productos del Mar CA «Expomarca»	Punto Fijo Falcón	PP
SPES-579	Naviera Industrial SA «Navisa»	Cumaná Sucre	PP
SPES-580	Pesquera Costa del la Luz «Pescoluz»	Cumaná Sucre	PP
SPES-602	Ingopesca	Punto Fijo Falcón	PP
SPES-626	Ocean Shrimp CA	Punto Fijo Falcón	PP
SPES-628	Industria Pesquera Oripesca CA	Cabruta Guarico	PP

Αριθ. έγκρισης	Όνομασία	Πόλη Περιφέρεια	Κατηγορία
SPES-706	Fresco Mar CA	Península de Macanao Nueva Esparta	PP
SPES-751	Pescandina Ema SA	Caracas Sucre	PP
SPES-839	Carmela (Avencatun)	Las Piedras Falcón	FV
SPES-840	Jubibana (Formar SA)	Las Piedras Falcón	FV
SPES-843	Carirubana (Orivensa SA)	Las Piedras Falcón	FV
SPES-844	Conquista (Reparaciones Marinas Atuneras «Rematun» CA)	Las Piedras Falcón	FV
SPES-845	Cayude (Atuneros de Paraguana «Aparsa»)	Las Piedras Falcón	FV
SPES-846	Calypso (Atumar SA)	Las Piedras Falcón	FV
SPES-847	Falcon (Panamericana SA)	Las Piedras Falcón	FV
SPES-873	Caroni (Pesquera Catatumbo CA)	Cumaná Sucre	FV
SPES-910	Pesquera Catatumbo CA	Cumaná Sucre	PP
SPES-875	Amazonas (Pesquera Amazonas CA)	Cumaná Sucre	FV
SPES-876	Ventuari (Pesquera Ventuari CA)	Cumaná Sucre	FV

PP: Εγκατάσταση μεταποίησης.

FV: Πλοίο-εργοστάσιο.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 2000

για τον καθορισμό των ειδικών όρων που διέπουν τις εισαγωγές προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας καταγωγής Ναμίμπια

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2000) 3063]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2000/673/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/493/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1991, περί καθορισμού των υγειονομικών κανόνων που διέπουν την παραγωγή και τη διάθεση αλιευτικών προϊόντων στην αγορά ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/79/ΕΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 11,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ένας εμπειρογνώμονας της Επιτροπής πραγματοποίησε επίσκεψη επιθεώρησης στη Ναμίμπια για να εξακριβώσει τους όρους υπό τους οποίους τα αλιευτικά προϊόντα παράγονται, αποθηκεύονται και αποστέλλονται στην Κοινότητα.
- (2) Οι διατάξεις της νομοθεσίας της Ναμίμπια όσον αφορά την υγειονομική επιθεώρηση και τον έλεγχο των αλιευτικών προϊόντων δύνανται να θεωρηθούν ως ισοδύναμες με εκείνες που θεσπίζονται στην οδηγία 91/493/ΕΟΚ.
- (3) Στη Ναμίμπια, το «Ministry of Trade and Industry (MTI)» είναι σε θέση να επαληθεύει αποτελεσματικά την εφαρμογή της ισχύουσας νομοθεσίας.
- (4) Κατόπιν συμφωνίας μεταξύ της Δημοκρατίας της Ναμίμπια και του Γραφείου Προτύπων της Νότιας Αφρικής (SABS) το SABS ορίζεται ως τεχνικός φορέας και το ΜΤΙ, υπό ίδια τελική ευθύνη, έχει μεταβιβάσει στο SABS τη διενέργεια επιθεώρησης και επιτήρησης των εγκαταστάσεων και σκαφών και την έκδοση των υγειονομικών πιστοποιητικών.
- (5) Η διαδικασία έκδοσης του υγειονομικού πιστοποιητικού που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 4 στοιχείο α) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ πρέπει να καλύπτει επίσης τον ορισμό υποδείγματος πιστοποιητικού, τις ελάχιστες απαιτήσεις σχετικά με την ή τις γλώσσες στις οποίες πρέπει το εν λόγω πιστοποιητικό να συντάσσεται και την ιδιότητα του εξουσιοδοτημένου ατόμου για την υπογραφή του πιστοποιητικού.
- (6) Κατ' εφαρμογή του άρθρου 11 παράγραφος 4 στοιχείο β) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, στις συσκευασίες των αλιευτικών προϊόντων πρέπει να τίθεται σήμανση που να περιλαμβάνει το όνομα της τρίτης χώρας και τον αριθμό έγκρισης/μητρώου της εγκατάστασης, του πλοίου-εργοστασίου, του ψυκτικού θαλάμου ή του πλοίου-ψυγείου προέλευσης.
- (7) Κατ' εφαρμογή του άρθρου 11 παράγραφος 4 στοιχείο γ) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, πρέπει να καταρτισθεί κατάλογος των εγκεκριμένων εγκαταστάσεων, των πλοίων-εργοστασίων

ή των ψυκτικών αποθηκών. Πρέπει να καταρτισθεί κατάλογος των πλοίων-ψυγείων που είναι εγγεγραμμένα κατά την έννοια της οδηγίας 92/48/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽³⁾. Οι εν λόγω κατάλογοι πρέπει να καταρτισθούν με βάση ανακοίνωση της ΜΤΙ στην Επιτροπή. Κατά συνέπεια, εναπόκειται στη ΜΤΙ να διασφαλίζει την τήρηση των διατάξεων που προβλέπονται προς το σκοπό αυτό στο άρθρο 11 παράγραφος 4 της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ.

- (8) Η ΜΤΙ παρέσχε επίσημες διαβεβαιώσεις σχετικά με την τήρηση των κανόνων που τάσσονται στο κεφάλαιο V του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ και όσον αφορά την τήρηση ισοδύναμων απαιτήσεων προς εκείνες που θεσπίζονται με την εν λόγω οδηγία για την έγκριση ή την καταγραφή των εγκαταστάσεων, των πλοίων-εργοστασίων, των ψυκτικών θαλάμων ή των πλοίων-ψυγείων προέλευσης.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η «Ministry of Trade and Industry (MTI)» είναι η αρμόδια αρχή στη Ναμίμπια για την επαλήθευση και την πιστοποίηση της τήρησης των απαιτήσεων της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ για τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας.
2. Το Γραφείο Προτύπων της Νότιας Αφρικής (SABS) θα είναι ο τεχνικός φορέας, που έχει εξουσιοδοτηθεί από το ΜΤΙ, για την επιθεώρηση και πιστοποίηση της συμμόρφωσης των προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας προς τις απαιτήσεις της οδηγίας 91/493/ΕΚ.

Άρθρο 2

Τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας καταγωγής Ναμίμπια πρέπει να πληρούν τους ακόλουθους όρους:

1. κάθε φορτίο πρέπει να συνοδεύεται από αριθμημένο υγειονομικό πιστοποιητικό στο πρωτότυπο, δεόντως συμπληρωμένο, υπογεγραμμένο, με ημερομηνία και αποτελούμενο από ένα μόνο φύλλο, υπόδειγμα του οποίου παρατίθεται στο παράρτημα Α·
2. τα προϊόντα πρέπει να προέρχονται από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις, τα πλοία-εργοστάσια, τους ψυκτικούς θαλάμους ή τα πλοία-ψυγεία που απαριθμούνται στο παράρτημα Β·

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 15.⁽²⁾ ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 31.⁽³⁾ ΕΕ L 187 της 7.7.1992, σ. 41.

3. Με εξαίρεση την περίπτωση των χύμα κατεψυγμένων αλιευτικών προϊόντων που προορίζονται για την παρασκευή συντηρημένων τροφίμων, όλες οι συσκευασίες πρέπει να φέρουν με ανεξίτηλους χαρακτήρες τη λέξη «NAMIMPΙΑ» και τον αριθμό έγκρισης/μητρώου της εγκατάστασης, του πλοίου-εργοστασίου, του ψυκτικού θαλάμου ή του πλοίου-ψυγείου προέλευσης.

Άρθρο 3

1. Τα πιστοποιητικά που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 πρέπει να συντάσσονται τουλάχιστον σε μια από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους όπου διεξάγονται οι έλεγχοι.
2. Στα πιστοποιητικά πρέπει να εμφανίζεται το όνομα, η ιδιότητα και η υπογραφή του εκπροσώπου της ΜΤΙ, καθώς και η επίσημη σφραγίδα της εν λόγω υπηρεσίας, με διαφορετικό χρώμα από εκείνο των λοιπών ενδείξεων.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει 60 ημέρες από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 2000.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

IV. Υγειονομική βεβαίωση

- Ο επίσημος επιθεωρητής πιστοποιεί ότι τα προϊόντα αλιείας ή υδατοκαλλιέργειας που περιγράφονται ανωτέρω:
1. αλιεύθηκαν και υπέστησαν μεταχείριση επί του σκάφους σύμφωνα με τους υγειονομικούς κανόνες που θεσπίζονται με την οδηγία 92/48/ΕΟΚ·
 2. εκφορτώθηκαν, υπέστησαν μεταχείριση και ενδεχομένως, συσκευάστηκαν, παρασκευάστηκαν, μεταποιήθηκαν, καταψύχθηκαν, αποψύχθηκαν και αποθηκεύθηκαν σύμφωνα με τους κανόνες υγιεινής και σύμφωνα με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στα κεφάλαια II, III και IV του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·
 3. υποβλήθηκαν σε υγειονομικούς ελέγχους σύμφωνα με το κεφάλαιο V του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·
 4. έχουν συσκευασθεί, αποτέλεσαν αντικείμενο σήμανσης, έχουν αποθηκευθεί και μεταφερθεί σύμφωνα με τα κεφάλαια VI, VII και VIII του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·
 5. δεν προέρχονται από τοξικά είδη ή από είδη που περιέχουν βιτοξίνες·
 6. έχουν υποβληθεί με ικανοποιητικά αποτελέσματα στους οργανοληπτικούς, παρασιτολογικούς, χημικούς και μικροβιολογικούς ελέγχους που προβλέπονται για ορισμένες κατηγορίες αλιευτικών προϊόντων από την οδηγία 91/493/ΕΟΚ και στις αποφάσεις εφαρμογής της.
- Ο υπογεγραμμένος επίσημος επιθεωρητής δηλώνει ότι έχει λάβει γνώση των διατάξεων της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, της οδηγίας 92/48/ΕΟΚ και της απόφασης 2000/673/ΕΚ.

.....
(τόπος).....
(ημερομηνία).....
(υπογραφή του επίσημου επιθεωρητή) (?).....
(όνομα με κεφαλαίους χαρακτήρες, αρμοδιότητα και ιδιότητα του υπογράφοντος)

(?) Το χρώμα της σφραγίδας και της υπογραφής πρέπει να είναι διαφορετικό από εκείνο των λοιπών ενδείξεων του πιστοποιητικού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

Αριθ. έγκρισης	Όνομασία	Πόλη Περιφέρεια	Κατηγορία
02	Pomona Fishing (Pty) Ltd	Luderitz	PP
0D	Lalandii (Pty) Ltd (Fish Products)	Luderitz	PP
0W	Veritable (Novanam Limited)	Luderitz	ZV
0Y	Spencer Bay (Namibia Seafood Industries)	Luderitz	ZV
0Z	Letitia (Benguella Sea Products)	Walvis Bay	FV
1B	Supapackers CC	Walvis Bay	PP
1C	Walvis Bay Cold Storage	Walvis Bay	PP
1D	Etale Fishing Company (Pty) Ltd	Walvis Bay	PP
1F	Atlantic Seafood Processors (Pty) Ltd	Walvis Bay	PP
1R	Lorraine (Benguella Sea Products)	Walvis Bay	FV
1U	Rosendo Da Vila (Cadilu Fishing)	Walvis Bay	FV
1V	Ribadavia (Skeleton Coast Trawling)	Luderitz	FV
1W	Arthur M (Cato Fishing Company)	Walvis Bay	FV
1X	Bordeaux II (Namibia Marine Products)	Walvis Bay	ZV
1Z	Adagio (Freddie Fish Processors)	Walvis Bay	FV
2D	Hangana Seafood (Pty) Ltd (Trading as Kuiseb Fish Products)	Walvis Bay	PP
2E	Seaflower (Trading as Seaflower Whitefish Corporation and Seaflower Lobster Corporation)	Luderitz	PP
2T	Toralla (Oryx Fisheries)	Walvis Bay	FV
2U	Vieirasa Tres (Cadilu Fishing)	Walvis Bay	FV
2V	Ribadeo (Skeleton Coast Trawling)	Luderitz	FV
2W	Sylvie (Sylvie Fishing Joint Venture)	Walvis Bay	FV
2Y	Intersea 21 (Agatha Bay Fishing)	Walvis Bay	ZV
2Z	Adante (Freddie Fish Processors)	Walvis Bay	FV
3T	Blue Sea I (Blue Sea Fishing Company)	Walvis Bay	FV
3U	Katima (Karibib Fisheries)	Walvis Bay	FV
3V	Southern Fisher [Cato Fishing (PTY) Ltd]	Walvis Bay	ZV
3W	South West Eagle (Gendev of Namibia Ltd)	Walvis Bay	ZV
3X	Christine (Sea Flower Lobster Corporation)	Luderitz	ZV

Αριθ. έγκρισης	Όνομασία	Πόλη Περιφέρεια	Κατηγορία
3Y	Intersea 22 (Agatha Bay Fishing)	Walvis Bay	ZV
3Z	Hesko (African American Trading)	Walvis Bay	ZV
4D	Karibib Fisheries Ltd	Walvis Bay	PP
4E	Benguella Sea Products (Pty) Ltd	Walvis Bay	PP
4R	B.R. Banks (Benguella Sea Products)	Walvis Bay	FV
4S	Frans Aupa Indongo (Cato Fishing Company)	Walvis Bay	FV
4T	Maris Stella (Consortium Evisa Fisheries)	Walvis Bay	FV
4U	Oshakati (Karibib Fisheries)	Walvis Bay	FV
4V	Allegro (Freddie Fish Processors)	Walvis Bay	FV
4W	Fragana (Fragana Fishing)	Luderitz	FV
4X	Eleonore (Namibia Marine Products)	Walvis Bay	ZV
4Y	Friendship (Kalunga Agency CC)	Walvis Bay	FV
4Z	Hope (Kalunga Agency CC)	Walvis Bay	FV
5D	Gendey of Namibia Ltd	Walvis Bay	PP
5E	Luderitz Bay Fish Processors	Luderitz	PP
5R	Puerto de la Luz (Benguella Sea Products)	Walvis Bay	FV
5S	Boston Jaguar (Cato Fishing Company)	Walvis Bay	FV
5T	Gamsberg II (Freddie Fish Processors)	Walvis Bay	FV
5U	Brandaris [Smokeries Fishing (Pty) Ltd]	Luderitz	ZV
5V	Oupa Frank (Freddie Fish Processors)	Walvis Bay	FV
5W	Conbaroya A Cuarto (Oya Namibia Group)	Walvis Bay	FV
5X	Whitby [Gendor Fishing (Deep Ocean Processors)]	Walvis Bay	FV
5Y	Emanguluko (Glomar Fisheries)	Walvis Bay	ZV
5Z	Vezilifa (Northern Boulonneis)	Walvis Bay	FV
6D	Hangana Seafood (Pty) Ltd (Trading as Foodcon)	Walvis Bay	PP
6E	Novanam Limited (Also Trading as «Skeleton Coast Trawling» & Pescanova)	Luderitz	PP
6R	Benguella King (Benguella Sea Products)	Walvis Bay	FV
6U	Lucas (Mark 21)	Walvis Bay	FV
6V	Seaflower (Seaflower White Fish Corporation)	Luderitz	FV
6Y	Aldubaran (Hangana Seafood)	Walvis Bay	ZV
6Z	Sunfish (Namsov Fishing Enterprises)	Walvis Bay	FV
7D	Freddie Fish Processors (Pty) Ltd	Walvis Bay	PP

Αριθ. έγκρισης	Όνομασία	Πόλη Περιφέρεια	Κατηγορία
7E	Marco Fishing (Pty) Ltd	Luderitz	PP
7R	Benguella Triumph (Benguella Sea Products)	Walvis Bay	FV
7S	Esra Cruz (Namcoast)	Walvis Bay	FV
7V	Helgoland (Helgoland Fishing)	Walvis Bay	FV
7Z	Sumner I [Eyata Fishing (Pty) Ltd]	Walvis Bay	FV
8D	Corvima Investments (Pty) Ltd	Walvis Bay	PP
8E	Deep Ocean Processors (Pty) Ltd (Also Trading as «Gendor Fishing»)	Walvis Bay	PP
8R	Echalar (Overberg Fishing Company)	Walvis Bay	FV
8S	Oupa Jan (Freddie Fish Processors)	Walvis Bay	FV
8U	Atlantic Fisherman (Belinda Fishing)	Walvis Bay	FV
8V	Mar del Cabo (Oya Namibia)	Luderitz	FV
8W	Dolphin Bay (Namibia Seafood Industries)	Luderitz	ZV
8X	Conbaroya Tercero (Paresis Trawling)	Luderitz	FV
8Z	Rolmar [Eyata Fishing (Pty) Ltd]	Walvis Bay	FV
9D	Cadilu Fishing (Pty) Ltd	Walvis Bay	PP
9E	Coastal Marine Industries (Pty) Ltd	Luderitz	PP
9R	Campa del Infanzon (Overberg Fishing Company)	Walvis Bay	FV
9S	Aquilla (Marine Corporation of Namibia)	Luderitz	ZV
9T	Overberg (Overberg Fishing Company)	Walvis Bay	FV
9V	Puente de San Telmo (Hispano-Ceibe Fishing)	Luderitz	FV
9Y	Hurinus (Atlantic Sea Products)	Walvis Bay	ZV
9Z	Chang Xing (Seikonawa Investments)	Walvis Bay	FV
E	Etosha Fisheries Holding Co. (Pty) Ltd	Walvis Bay	PP
R3	Southern Aquarius [Gendor Fishing (Pty) Ltd]	Walvis Bay	ZV
T	Namib Fisheries Limited	Walvis Bay	PP
U	United Fishing Enterprises (Pty) Ltd	Walvis Bay	PP

PP: Εγκατάσταση μεταποίησης.

FV: Πλοίο-εργοστάσιο.

ZV: Πλοίο-ψυγείο.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 2000

για την τροποποίηση της απόφασης 97/296/ΕΚ για την κατάρτιση του καταλόγου των τρίτων χωρών από τις οποίες επιτρέπονται οι εισαγωγές αλιευτικών προϊόντων για ανθρώπινη διατροφή

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2000) 3064]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2000/674/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 95/408/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Ιουνίου 1995, σχετικά με τις λεπτομέρειες κατάρτισης, για μια μεταβατική περίοδο, προσωρινών πινάκων εγκαταστάσεων τρίτων χωρών, από τις οποίες επιτρέπεται στα κράτη μέλη να εισάγουν ορισμένα προϊόντα ζωικής προέλευσης, προϊόντα αλιείας ή ζώντα δίθυρα μαλάκια ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 98/603/ΕΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στην απόφαση 97/296/ΕΚ της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 2000/170/ΕΚ ⁽⁴⁾, αναφέρονται οι χώρες και τα εδάφη από τα οποία επιτρέπονται οι εισαγωγές αλιευτικών προϊόντων για ανθρώπινη κατανάλωση. Στο τμήμα I του παραρτήματος αναφέρονται τα ονόματα των χωρών και των εδαφών που καλύπτονται από ειδική απόφαση και στο τμήμα II αναφέρονται οι χώρες και τα εδάφη που ανταποκρίνονται στα κριτήρια του άρθρου 2 παράγραφος 2 της απόφασης 95/408/ΕΚ.
- (2) Οι αποφάσεις της Επιτροπής 2000/672/ΕΚ ⁽⁵⁾, 2000/675/ΕΚ ⁽⁶⁾, 2000/676/ΕΚ ⁽⁷⁾ και 2000/673/ΕΚ ⁽⁸⁾ θεσπίζουν ειδικούς όρους εισαγωγής αλιευτικών προϊόντων υδα-

τοκαλλιέργειας καταγωγής Βενεζουέλας, Ιράν, Πολωνίας και Ναμίμπιας, αντίστοιχα. Επομένως, η Βενεζουέλα, το Ιράν, η Πολωνία και η Ναμίμπια πρέπει να προστεθούν στο τμήμα I του παραρτήματος.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της παρούσας απόφασης αντικαθιστά το παράρτημα της απόφασης 97/296/ΕΚ.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 2000.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 243 της 11.10.1995, σ. 17.

⁽²⁾ ΕΕ L 289 της 28.10.1998, σ. 36.

⁽³⁾ ΕΕ L 122 της 14.5.1997, σ. 21.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 55 της 29.2.2000, σ. 68.

⁽⁵⁾ Βλέπε σελίδα 46 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

⁽⁶⁾ Βλέπε σελίδα 63 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

⁽⁷⁾ Βλέπε σελίδα 69 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

⁽⁸⁾ Βλέπε σελίδα 52 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΔΑΦΩΝ ΑΠΟ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΠΙΤΡΕΠΟΝΤΑΙ ΟΙ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΑΛΙΕΥΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ,
ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΜΟΡΦΗ, ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ

I. Χώρες και εδάφη που καλύπτονται από ειδική απόφαση βάσει της οδηγίας 91/493/ΕΚ του Συμβουλίου

AL	—	ΑΛΒΑΝΙΑ
AR	—	ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ
AU	—	ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ
BD	—	ΜΠΑΓΚΛΑΝΤΕΣ
BR	—	ΒΡΑΖΙΛΙΑ
CA	—	ΚΑΝΑΔΑΣ
CI	—	ΑΚΤΗ ΕΛΕΦΑΝΤΟΣΤΟΥ
CL	—	ΧΙΛΗ
CN	—	ΚΙΝΑ
CO	—	ΚΟΛΟΜΒΙΑ
CU	—	ΚΟΥΒΑ
EK	—	ΙΣΗΜΕΡΙΝΟΣ
EE	—	ΕΣΘΟΝΙΑ
FK	—	ΝΗΣΟΙ ΦΟΛΚΛΑΝΤ
FO	—	ΝΗΣΟΙ ΦΕΡΟΕΣ
GH	—	ΓΚΑΝΑ
GM	—	ΓΚΑΜΠΙΑ
GT	—	ΓΟΥΑΤΕΜΑΛΑ
ID	—	ΙΝΔΟΝΗΣΙΑ
IN	—	ΙΝΔΙΑ
IR	—	ΙΡΑΝ
JP	—	ΙΑΠΩΝΙΑ
KR	—	ΝΟΤΙΟΣ ΚΟΡΕΑ
LT	—	ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ
LV	—	ΛΕΤΟΝΙΑ
MA	—	ΜΑΡΟΚΟ
MG	—	ΜΑΔΑΓΑΣΚΑΡΗ
MR	—	ΜΑΥΡΙΤΑΝΙΑ
MU	—	ΜΑΥΡΙΚΙΟΣ
MV	—	ΜΑΛΔΙΒΕΣ
MX	—	ΜΕΞΙΚΟ
MY	—	ΜΑΛΑΙΣΙΑ
NA	—	ΝΑΜΙΒΙΑ
NG	—	ΝΙΓΗΡΙΑ
NZ	—	ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ
OM	—	ΟΜΑΝ
PA	—	ΠΑΝΑΜΑΣ
PE	—	ΠΕΡΟΥ
PH	—	ΦΙΛΙΠΠΙΝΕΣ
PK	—	ΠΑΚΙΣΤΑΝ
PL	—	ΠΟΛΩΝΙΑ
RU	—	ΡΩΣΙΑ

SC — ΣΕΥΧΕΛΕΣ
SG — ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗ
SN — ΣΕΝΕΓΑΛΗ
TH — ΤΑΪΛΑΝΔΗ
TN — ΤΥΝΗΣΙΑ
TW — ΤΑΪΒΑΝ
TZ — ΤΑΝΖΑΝΙΑ
UY — ΟΥΡΟΥΓΟΥΑΗ
VE — ΒΕΝΕΖΟΥΕΛΑ
VN — ΒΙΕΤΝΑΜ
YE — ΥΕΜΕΝΗ
ZA — ΝΟΤΙΟΣ ΑΦΡΙΚΗ

II. Χώρες και εδάφη που ανταποκρίνονται στους όρους του άρθρου 2 παράγραφος 2 της απόφασης 95/408/ΕΚ του Συμβουλίου

AO — ΑΓΚΟΛΑ
AG — ΑΝΤΙΓΚΟΥΑ ΚΑΙ ΜΠΑΡΜΠΟΥΝΤΑ ⁽¹⁾
AN — ΟΛΛΑΝΔΙΚΕΣ ΑΝΤΙΛΛΕΣ
AZ — ΑΖΕΡΜΠΑΪΤΖΑΝ ⁽²⁾
BJ — ΜΠΕΝΙΝ
BS — ΜΠΑΧΑΜΕΣ
BY — ΛΕΥΚΟΡΩΣΙΑ
BZ — ΜΠΕΛΙΖ
CH — ΕΛΒΕΤΙΑ
CM — ΚΑΜΕΡΟΥΝ
CR — ΚΟΣΤΑ ΡΙΚΑ
CY — ΚΥΠΡΟΣ
CZ — ΤΣΕΧΙΑ
DZ — ΑΛΓΕΡΙΑ
ER — ΕΡΥΘΡΑΙΑ
FJ — ΦΙΤΖΙ
GA — ΓΚΑΜΠΟΝ
GD — ΓΡΕΝΑΔΑ
GL — ΓΡΟΙΛΑΝΔΙΑ
GN — ΓΟΥΙΝΕΑ
HK — ΧΟΝΓΚ ΚΟΝΓΚ
HN — ΟΝΔΟΥΡΕΣ
HR — ΚΡΟΑΤΙΑ
HU — ΟΥΓΓΑΡΙΑ ⁽³⁾
IL — ΙΣΡΑΗΛ
JM — ΤΖΑΜΑΪΚΑ
KE — ΚΕΝΥΑ
LK — ΣΡΙ ΛΑΝΚΑ
MM — ΜΥΑΝΜΑΡ
MT — ΜΑΛΤΑ
MZ — ΜΟΖΑΜΒΙΚΗ
NC — ΝΕΑ ΚΑΛΗΔΟΝΙΑ
NI — ΝΙΚΑΡΑΓΟΥΑ
PF — ΓΑΛΛΙΚΗ ΠΟΛΥΝΗΣΙΑ

⁽¹⁾ Μόνο για εισαγωγές νοπών ιχθύων.

⁽²⁾ Μόνο για τις εισαγωγές χαβιάρι.

⁽³⁾ Μόνο για τις εισαγωγές ζώωντων ζώων που προορίζονται για άμεση ανθρώπινη κατανάλωση.

PG — ΠΑΠΟΥΑ- ΝΕΑ ΓΟΥΙΝΕΑ
PM — ΣΑΙΝΤ ΠΙΕΡ και ΜΙΚΕΛΟΝ
RO — ΡΟΥΜΑΝΙΑ
SB — ΝΗΣΟΙ ΣΟΛΟΜΩΝΤΟΣ
SH — ΑΓΙΑ ΕΛΕΝΗ
SI — ΣΛΟΒΕΝΙΑ
SR — ΣΟΥΡΙΝΑΜ
TG — ΤΟΓΚΟ
TR — ΤΟΥΡΚΙΑ
UG — ΟΥΓΚΑΝΤΑ
US — ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ
VC — ΑΓΙΟΣ ΒΙΚΕΝΤΙΟΣ ΚΑΙ ΓΡΕΝΑΔΙΝΕΣ
ZW — ΖΙΜΠΑΜΠΟΥΕ»

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 2000

για τον καθορισμό των ειδικών όρων που διέπουν τις εισαγωγές προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας καταγωγής Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2000) 3066]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2000/675/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/493/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1991, περί καθορισμού των υγειονομικών κανόνων που διέπουν την παραγωγή και τη διάθεση αλιευτικών προϊόντων στην αγορά ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/79/ΕΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 11,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ένας εμπειρογνώμονας της Επιτροπής πραγματοποίησε επίσκεψη επιθεώρησης στη Ισλαμική Δημοκρατία του Ιράν για να εξακριβώσει τους όρους υπό τους οποίους τα αλιευτικά προϊόντα παράγονται, αποθηκεύονται και αποστέλλονται στην Κοινότητα.
- (2) Οι διατάξεις της νομοθεσίας της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν όσον αφορά την υγειονομική επιθεώρηση και τον έλεγχο των αλιευτικών προϊόντων δύνανται να θεωρηθούν ως ισοδύναμες με εκείνες που θεσπίζονται στην οδηγία 91/493/ΕΟΚ.
- (3) Στην Ισλαμική Δημοκρατία του Ιράν, η «Iran Veterinary Organisation (IVO)» του «Ministry of Jihad-e-Sazandegi» είναι σε θέση να επαληθεύει αποτελεσματικά την εφαρμογή της ισχύουσας νομοθεσίας.
- (4) Η διαδικασία έκδοσης του υγειονομικού πιστοποιητικού που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 4 στοιχείο α) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ πρέπει να καλύπτει επίσης τον ορισμό υποδείγματος πιστοποιητικού, τις ελάχιστες απαιτήσεις σχετικά με την ή τις γλώσσες στις οποίες πρέπει το εν λόγω πιστοποιητικό να συντάσσεται και την ιδιότητα του εξουσιοδοτημένου ατόμου για την υπογραφή του πιστοποιητικού.
- (5) Κατ' εφαρμογή του άρθρου 11 παράγραφος 4 στοιχείο β) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, στις συσκευασίες των αλιευτικών προϊόντων πρέπει να τίθεται σήμανση που να περιλαμβάνει το όνομα της τρίτης χώρας και τον αριθμό έγκρισης/μητρώου της εγκατάστασης, του πλοίου-εργοστασίου, του ψυκτικού θαλάμου ή του πλοίου-ψυγείου προέλευσης.
- (6) Κατ' εφαρμογή του άρθρου 11 παράγραφος 4 στοιχείο γ) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, πρέπει να καταρτισθεί κατάλογος των εγκεκριμένων εγκαταστάσεων, των πλοίων-εργοστασίων ή των ψυκτικών αποθηκών. Πρέπει να καταρτισθεί κατάλογος των πλοίων-ψυγείων που είναι εγγεγραμμένα κατά την έννοια της οδηγίας 92/48/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽³⁾, παράρτημα II σημεία 1 έως 7. Οι εν λόγω κατάλογοι πρέπει να καταρτισθούν με βάση ανακοίνωση της IVO στην Επι-

τροπή. Κατά συνέπεια, εναπόκειται στη IVO να διασφαλίζει την τήρηση των διατάξεων που προβλέπονται προς το σκοπό αυτό στο άρθρο 11 παράγραφος 4 της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ.

- (7) Η IVO παρέσχε επίσημες διαβεβαιώσεις σχετικά με την τήρηση των κανόνων που τάσσονται στο κεφάλαιο V του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ και όσον αφορά την τήρηση ισοδύναμων απαιτήσεων προς εκείνες που θεσπίζονται με την εν λόγω οδηγία για την έγκριση ή την καταγραφή των εγκαταστάσεων, των πλοίων-εργοστασίων, των ψυκτικών θαλάμων ή των πλοίων-ψυγείων προέλευσης.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η «Iran Veterinary Organisation (IVO)» του «Ministry of Jihad-e-Sazandegi» είναι η αρμόδια αρχή στην Ισλαμική Δημοκρατία του Ιράν για την επαλήθευση και την πιστοποίηση της τήρησης των απαιτήσεων της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ για τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας.

Άρθρο 2

Τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας καταγωγής Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν πρέπει να πληρούν τους ακόλουθους όρους:

1. κάθε φορτίο πρέπει να συνοδεύεται από αριθμημένο υγειονομικό πιστοποιητικό στο πρωτότυπο, δεόντως συμπληρωμένο, υπογεγραμμένο, με ημερομηνία και αποτελούμενο από ένα μόνο φύλλο, υπόδειγμα του οποίου παρατίθεται στο παράρτημα Α·
2. τα προϊόντα πρέπει να προέρχονται από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις, τα πλοία-εργοστάσια, τους ψυκτικούς θαλάμους ή τα πλοία-ψυγεία που απαριθμούνται στο παράρτημα Β·
3. Με εξαίρεση την περίπτωση των χύμα κατεψυγμένων αλιευτικών προϊόντων που προορίζονται για την παρασκευή συντηρημένων τροφίμων, όλες οι συσκευασίες πρέπει να φέρουν με ανεξίτηλους χαρακτήρες τη λέξη «IPAN» και τον αριθμό έγκρισης/μητρώου της εγκατάστασης, του πλοίου-εργοστασίου, του ψυκτικού θαλάμου ή του πλοίου-ψυγείου προέλευσης.

Άρθρο 3

1. Τα πιστοποιητικά που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 πρέπει να συντάσσονται τουλάχιστον σε μια από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους όπου διεξάγονται οι έλεγχοι.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 15.

⁽²⁾ ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 31.

⁽³⁾ ΕΕ L 187 της 7.7.1992, σ. 41.

2. Στα πιστοποιητικά πρέπει να εμφανίζεται το όνομα, η ιδιότητα και η υπογραφή του εκπροσώπου της ΙVO, καθώς και η επίσημη σφραγίδα της εν λόγω υπηρεσίας, με διαφορετικό χρώμα από εκείνο των λοιπών ενδείξεων.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει 60 ημέρες από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
David BYRNE
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

για τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, εκτός των δίθυρων μαλακίων, των εχινόδερμων, των χιτωνοφόρων και των θαλάσσιων γαστεροπόδων υπό οποιαδήποτε μορφή, καταγωγής Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν, τα οποία προορίζονται για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα

Αριθ. αναφοράς:

Χώρα αποστολής:

ΙΣΛΑΜΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΟΥ ΙΡΑΝ

Αρμόδια αρχή:

«Iran Veterinary Organisation (IVO)» του «Ministry of Jihad-e-Sazandegi»

I. Λεπτομερή χαρακτηριστικά των αλιευτικών προϊόντων

- Περιγραφή των προϊόντων αλιείας/υδατοκαλλιέργειας (1):
 - Είδος (επιστημονική ονομασία):
 - Παρουσίαση του προϊόντος και τρόπος επεξεργασίας (2):
- Κωδικός αριθμός (ενδεχομένως):
- Είδος συσκευασίας:
- Πλήθος συσκευασιών:
- Καθαρό βάρος:
- Απαιτούμενη θερμοκρασία αποθήκευσης και μεταφοράς:

II. Προέλευση των προϊόντων

Επωνυμία(-ες) και αριθμός(-οί) επίσημης έγκρισης/μητρώου της (των) εγκατάστασης(-ων), του (των) πλοίου(-ων)-εργοστασίου(-ων), του (των) ψυκτικού(-ών) θαλάμου(-ων) ή του (των) πλοίου(-ων)-ψυγείου(-ων) που έχουν εγγραφεί από την IVO για εξαγωγή προς την Ευρωπαϊκή Κοινότητα:

III. Προορισμός των προϊόντων

Τα προϊόντα αποστέλλονται:

από:
(τόπος αποστολής)

προς:
(χώρα και τόπος προορισμού)

με τα ακόλουθα μεταφορικά μέσα:

Όνομα και διεύθυνση του αποστολέα:

Όνομα του παραλήπτη και διεύθυνση στον τόπο προορισμού:

(1) Διαγράφεται η περιττή ένδειξη.
(2) Ζώντα, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, σε άλμη, καπνισμένα, συντηρημένα κ.λπ.

IV. Υγειονομική βεβαίωση

- Ο επίσημος επιθεωρητής πιστοποιεί ότι τα προϊόντα αλιείας ή υδατοκαλλιέργειας που περιγράφονται ανωτέρω:
1. αλιεύθηκαν και υπέστησαν μεταχείριση επί του σκάφους σύμφωνα με τους υγειονομικούς κανόνες που θεσπίζονται με την οδηγία 92/48/ΕΟΚ·
 2. εκφορτώθηκαν, υπέστησαν μεταχείριση και ενδεχομένως, συσκευασήθηκαν, παρασκευάστηκαν, μεταποιήθηκαν, καταψύχθηκαν, αποψύχθηκαν και αποθηκεύθηκαν σύμφωνα με τους κανόνες υγιεινής και σύμφωνα με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στα κεφάλαια II, III και IV του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·
 3. υποβλήθηκαν σε υγειονομικούς ελέγχους σύμφωνα με το κεφάλαιο V του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·
 4. έχουν συσκευασθεί, αποτέλεσαν αντικείμενο σήμανσης, έχουν αποθηκευθεί και μεταφερθεί σύμφωνα με τα κεφάλαια VI, VII και VIII του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·
 5. δεν προέρχονται από τοξικά είδη ή από είδη που περιέχουν βιτοξίνες·
 6. έχουν υποβληθεί με ικανοποιητικά αποτελέσματα στους οργανοληπτικούς, παρασιτολογικούς, χημικούς και μικροβιολογικούς ελέγχους που προβλέπονται για ορισμένες κατηγορίες αλιευτικών προϊόντων από την οδηγία 91/493/ΕΟΚ και στις αποφάσεις εφαρμογής της.
- Ο υπογεγραμμένος επίσημος επιθεωρητής δηλώνει ότι έχει λάβει γνώση των διατάξεων της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, της οδηγίας 92/48/ΕΟΚ και της απόφασης 2000/675/ΕΚ.

.....
(τόπος).....
(ημερομηνία).....
(υπογραφή του επίσημου επιθεωρητή) (?).....
(όνομα με κεφαλαίους χαρακτήρες, αρμοδιότητα και ιδιότητα του υπογράφοντος)

(³) Το χρώμα της σφραγίδας και της υπογραφής πρέπει να είναι διαφορετικό από εκείνο των λοιπών ενδείξεων του πιστοποιητικού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

Αριθ. έγκρισης	Όνομασία	Πόλη Περιφέρεια	Κατηγορία
600	Ashoradeh cold store	Golestan	PP
601	Central cold store of Shilat Trade Co.	Tehran	PP
602	Anzali sturgeon store	Gilan	PP
603	Babolsar cold store	Mazandaran	PP
604	Chonchenan sturgeon processing center	Gilan	PP
605	Nashtarod sturgeon processing center	Mazandaran	PP
606	Hoseinbad sturgeon processing center	Mazandaran	PP
607	Izadeh sturgeon processing center	Mazandaran	PP
608	Shafarod sturgeon processing center	Gilan	PP
609	Bandar Turkman processing center	Golestan	PP
610	Mirod sturgeon processing center	Mazandaran	PP
700	Mah Protein	Bushehr	PP
701	Abdasht-e-Shargh	Hormozgan	PP
703	Bushehr Marine Production (Afarid)	Bushehr	PP
704	Persian Gulf Food Industry	Hormozgan	PP
705	Chancho	Gilan	PP
706	Jahan Shill (Colahi 500t Complex)	Hormozgan	PP
709	Morvarid Sayd	Bushehr	PP
711	Mostaan	Hormozgan	PP
713	Choghadak 4000t Complex	Bushehr	PP
714	Abzyan-e-mahtab	Bushehr	PP
717	Ghasemi cold store	Bushehr	PP
718	Djavan Food Industrial Co. (Crayfish Processing and package)	Tehran	PP
720	Shaloo	Bushehr	PP
721	Pavereh	Bushehr	PP
722	Kesht-o-sanat Bushehr	Bushehr	PP
723	Tabrid Mohaseb	Khozestan	PP
725	Filet & stake of Hormozgan	Hormozgan	PP

Αριθ. έγκρισης	Όνομασία	Πόλη Περιφέρεια	Κατηγορία
Q-732	Abdasht e Shargh Co. (Fish & Shrimp Processing and package)	Tehran	PP
800	Ferdos 1	Hormozgan	ZV
801	Ferdos 2	Hormozgan	ZV
802	Ferdos 3	Hormozgan	ZV
803	Kasra	Hormozgan	ZV
809	Kavian	Hormozgan	ZV
810	Afson	Hormozgan	ZV

PP: Εγκατάσταση μεταποίησης.

ZV: Πλοίο-ψυγείο.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Οκτωβρίου 2000

για τον καθορισμό των ειδικών όρων που διέπουν τις εισαγωγές προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας καταγωγής Πολωνίας

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2000) 3067]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2000/676/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/493/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1991, περί καθορισμού των υγειονομικών κανόνων που διέπουν την παραγωγή και τη διάθεση αλιευτικών προϊόντων στην αγορά ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/79/ΕΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 11,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ένας εμπειρογνώμονας της Επιτροπής πραγματοποίησε επίσκεψη επιθεώρησης στη Πολωνία για να εξακριβώσει τους όρους υπό τους οποίους τα αλιευτικά προϊόντα παράγονται, αποθηκεύονται και αποστέλλονται στην Κοινότητα.
- (2) Οι διατάξεις της νομοθεσίας της Πολωνίας όσον αφορά την υγειονομική επιθεώρηση και τον έλεγχο των αλιευτικών προϊόντων δύνανται να θεωρηθούν ως ισοδύναμες με εκείνες που θεσπίζονται στην οδηγία 91/493/ΕΟΚ.
- (3) Στην Πολωνία, η «General Veterinary Inspectorate (GVI)» είναι σε θέση να επαληθεύει αποτελεσματικά την εφαρμογή της ισχύουσας νομοθεσίας.
- (4) Η διαδικασία έκδοσης του υγειονομικού πιστοποιητικού που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 4 στοιχείο α) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ πρέπει να καλύπτει επίσης τον ορισμό υποδείγματος πιστοποιητικού, τις ελάχιστες απαιτήσεις σχετικά με την ή τις γλώσσες στις οποίες πρέπει το εν λόγω πιστοποιητικό να συντάσσεται και την ιδιότητα του εξουσιοδοτημένου ατόμου για την υπογραφή του πιστοποιητικού.
- (5) Κατ' εφαρμογή του άρθρου 11 παράγραφος 4 στοιχείο β) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, στις συσκευασίες των αλιευτικών προϊόντων πρέπει να τίθεται σήμανση που να περιλαμβάνει το όνομα της τρίτης χώρας και τον αριθμό έγκρισης/μητρώου της εγκατάστασης, του πλοίου-εργοστασίου, του ψυκτικού θαλάμου ή του πλοίου-ψυγείου προέλευσης.
- (6) Κατ' εφαρμογή του άρθρου 11 παράγραφος 4 στοιχείο γ) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, πρέπει να καταρτισθεί κατάλογος των εγκεκριμένων εγκαταστάσεων, των πλοίων-εργοστασίων ή των ψυκτικών αποθηκών. Πρέπει να καταρτισθεί κατάλογος των πλοίων-ψυγείων που είναι εγγεγραμμένα κατά την έννοια της οδηγίας 92/48/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽³⁾, παράρτημα II σημεία 1 έως 7. Οι εν λόγω κατάλογοι πρέπει να καταρτισθούν με βάση ανακοίνωση της GVI στην Επιτροπή. Κατά συνέπεια, εναπόκειται στη GVI να διασφαλίζει

την τήρηση των διατάξεων που προβλέπονται προς το σκοπό αυτό στο άρθρο 11 παράγραφος 4 της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ.

- (7) Η GVI παρέσχε επίσημες διαβεβαιώσεις σχετικά με την τήρηση των κανόνων που τάσσονται στο κεφάλαιο V του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ και όσον αφορά την τήρηση ισοδύναμων απαιτήσεων προς εκείνες που θεσπίζονται με την εν λόγω οδηγία για την έγκριση ή την καταγραφή των εγκαταστάσεων, των πλοίων-εργοστασίων, των ψυκτικών θαλάμων ή των πλοίων-ψυγείων προέλευσης.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η «General Veterinary Inspectorate (GVI)» είναι η αρμόδια αρχή στην Πολωνία για την επαλήθευση και την πιστοποίηση της τήρησης των απαιτήσεων της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ για τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας.

Άρθρο 2

Τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας καταγωγής Πολωνίας πρέπει να πληρούν τους ακόλουθους όρους:

1. κάθε φορτίο πρέπει να συνοδεύεται από αριθμημένο υγειονομικό πιστοποιητικό στο πρωτότυπο, δεόντως συμπληρωμένο, υπογεγραμμένο, με ημερομηνία και αποτελούμενο από ένα μόνο φύλλο, υπόδειγμα του οποίου παρατίθεται στο παράρτημα Α·
2. τα προϊόντα πρέπει να προέρχονται από τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις, τα πλοία-εργοστάσια, τους ψυκτικούς θαλάμους ή τα πλοία-ψυγεία που απαριθμούνται στο παράρτημα Β·
3. με εξαίρεση την περίπτωση των χύμα κατεψυγμένων αλιευτικών προϊόντων που προορίζονται για την παρασκευή συντηρημένων τροφίμων, όλες οι συσκευασίες πρέπει να φέρουν με ανεξίτηλους χαρακτήρες τη λέξη «ΠΟΛΩΝΙΑ» και τον αριθμό έγκρισης/μητρώου της εγκατάστασης, του πλοίου-εργοστασίου, του ψυκτικού θαλάμου ή του πλοίου-ψυγείου προέλευσης.

Άρθρο 3

1. Τα πιστοποιητικά που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 πρέπει να συντάσσονται τουλάχιστον σε μια από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους όπου διεξάγονται οι έλεγχοι.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 15.

⁽²⁾ ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 31.

⁽³⁾ ΕΕ L 187 της 7.7.1992, σ. 41.

2. Στα πιστοποιητικά πρέπει να εμφανίζεται το όνομα, η ιδιότητα και η υπογραφή του εκπροσώπου της GVI, καθώς και η επίσημη σφραγίδα της εν λόγω υπηρεσίας, με διαφορετικό χρώμα από εκείνο των λοιπών ενδείξεων.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει 60 ημέρες από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 20 Οκτωβρίου 2000.

Για την Επιτροπή
David BYRNE
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

για τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, εκτός των δίθυρων μαλακίων, των εχινόδερμων, των χιτωνοφόρων και των θαλάσσιων γαστεροπόδων υπό οποιαδήποτε μορφή, καταγωγής Πολωνίας, τα οποία προορίζονται για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα

Αριθ. αναφοράς:

Χώρα αποστολής:

ΠΟΛΩΝΙΑ

Αρμόδια αρχή:

«General Veterinary Inspectorate (GVI)»

I. Λεπτομερή χαρακτηριστικά των αλιευτικών προϊόντων

- Περιγραφή των προϊόντων αλιείας/υδατοκαλλιέργειας (1):
 - Είδος (επιστημονική ονομασία):
 - Παρουσίαση του προϊόντος και τρόπος επεξεργασίας (2):
- Κωδικός αριθμός (ενδεχομένως):
- Είδος συσκευασίας:
- Πλήθος συσκευασιών:
- Καθαρό βάρος:
- Απαιτούμενη θερμοκρασία αποθήκευσης και μεταφοράς:

II. Προέλευση των προϊόντων

Επωνυμία(-ες) και αριθμός(-οί) επίσημης έγκρισης/μητρώου της (των) εγκατάστασης(-εων), του (των) πλοίου(-ων)-εργοστασίου(-ων), του (των) ψυκτικού(-ών) θαλάμου(-ων) ή του (των) πλοίου(-ων)-ψυγείου(-ων) που έχουν εγγραφεί από τη GVI για εξαγωγή προς την Ευρωπαϊκή Κοινότητα:

III. Προορισμός των προϊόντων

Τα προϊόντα αποστέλλονται:

από:
(τόπος αποστολής)

προς:
(χώρα και τόπος προορισμού)

με τα ακόλουθα μεταφορικά μέσα:

Όνομα και διεύθυνση του αποστολέα:

Όνομα του παραλήπτη και διεύθυνση στον τόπο προορισμού:

(1) Διαγράφεται η περιττή ένδειξη.
 (2) Ζώντα, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, σε άλμη, καπνισμένα, συντηρημένα κ.λπ.

IV. Υγειονομική βεβαίωση

- Ο επίσημος επιθεωρητής πιστοποιεί ότι τα προϊόντα αλιείας ή υδατοκαλλιέργειας που περιγράφονται ανωτέρω:
1. αλιεύθηκαν και υπέστησαν μεταχείριση επί του σκάφους σύμφωνα με τους υγειονομικούς κανόνες που θεσπίζονται με την οδηγία 92/48/ΕΟΚ·
 2. εκφορτώθηκαν, υπέστησαν μεταχείριση και, ενδεχομένως, συσκευάστηκαν, παρασκευάστηκαν, μεταποιήθηκαν, καταψύχθηκαν, αποψύχθηκαν και αποθηκεύθηκαν σύμφωνα με τους κανόνες υγιεινής και σύμφωνα με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στα κεφάλαια II, III και IV του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·
 3. υποβλήθηκαν σε υγειονομικούς ελέγχους σύμφωνα με το κεφάλαιο V του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·
 4. έχουν συσκευασθεί, αποτέλεσαν αντικείμενο σήμανσης, έχουν αποθηκευθεί και μεταφερθεί σύμφωνα με τα κεφάλαια VI, VII και VIII του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·
 5. δεν προέρχονται από τοξικά είδη ή από είδη που περιέχουν βιοτοξίνες·
 6. έχουν υποβληθεί με ικανοποιητικά αποτελέσματα στους οργανοληπτικούς, παρασιτολογικούς, χημικούς και μικροβιολογικούς ελέγχους που προβλέπονται για ορισμένες κατηγορίες αλιευτικών προϊόντων από την οδηγία 91/493/ΕΟΚ και στις αποφάσεις εφαρμογής της.
- Ο υπογεγραμμένος επίσημος επιθεωρητής δηλώνει ότι έχει λάβει γνώση των διατάξεων της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, της οδηγίας 92/48/ΕΟΚ και της απόφασης 2000/676/ΕΚ.

.....,

(τόπος)

(ημερομηνία)



.....
.....

(υπογραφή του επίσημου επιθεωρητή) (?)

.....
.....

(όνομα με κεφαλαίους χαρακτήρες, αρμοδιότητα και ιδιότητα του υπογράφοντος)

(?) Το χρώμα της σφραγίδας και της υπογραφής πρέπει να είναι διαφορετικό από εκείνο των λοιπών ενδείξεων του πιστοποιητικού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΛΟΙΩΝ

Αριθ. έγκρισης	Όνομασία	Πόλη Περιφέρεια	Κατηγορία
02132701	«Stawy Milickie»	Stawno	PP
02132703	«Stawy Milickie»	Potasznia	PP
02132704	«Stawy Milickie»	Ruda Malenjacka	PP
02152701	IUNG Rolniczy Zakład Doswiadczalny	Jelcs- Laskowice	PP
02202702	«Stawy Milickie»	Radziadz	PP
04611802	«Abramczyk» Sp. Z o.o.	Bydgoszcz	PP
08022701	Gospodarstwo Rybackie Skarbue	Skorzyna	PP
08022702	Gospodarstwo Rybackie Skarbu	Czetowice-Las	PP
08022703	Gospodarstwo Rybackie Skarbu	Czetowice-PGR	PP
08030901	«Las Skwierzayna-Gorzow» Sp. Z o.o.	Skwierzyna	PP
08052701	Gospodarstwo Rolne Hodowla Pstraga	Koziczyn	PP
08052702	Rodzinne Gospodarstwo Rolno	Osno Lubuskie	PP
08080901	«Delipol» Sp. Z o.o.	Zbaszynek	PP
08112701	Gospodarstwo Rybackie Lasow	Zary	PP
12012701	«TEICH»	Bratucice	PP
14260901	«Kovian-Group» Sp. Z o.o.	Siedlec	PP
20031801	«Suempol»	Bielsk Podlaski	PP
22021801	Przetownia Rybna inz. A.M. Jarosz	Chojnice	PP
22081801	«Ternaeben» Sp. Z o.o.	Leba	PP
22081810	«Krabbspol»	Lebork	PP
22111801	«Szkuner»	Wladyslawowo	PP
22111802	«Koga-Maris» Sp. Z o.o.	Hei	PP
22121808	«Wodnik»	Ustka	PP
22121817	«Nordpol»	Duninowo	PP
22121818	«Milarex» s.c. & «Morpol» Sp. Z o.o.	Ustka-Duninowo	PP
22122714	Gospodarstwo Rybackie Slupsk	Zelkowo	PP
22141801	«Koral»	Tczew	PP
22151811	«Big-Fish»	Gniewino	PP
22151812	«Proryb»	Gdansk	PP

Αριθ. έγκρισης	Όνομασία	Πόλη Περιφέρεια	Κατηγορία
22152702	Hodowla Ryb Paraszyno	Paraszyno	PP
22152711	«Eco-Fish»	Tluczewo	PP
22152720	Gospodarstwo Rolne Hodowla	Bozepole Wielkie	PP
22621801	«Satrok»	Gdvania	PP
22621807	«Dal-Pesca»	Gdvania	PP
24032701	Zaklad Doswiadczalny Gospodarki	Golysz	PP
26052701	Gospodarstwo Rybackie	Ruda Malenjacka	PP
26052704	Krzysztof Jerczynskie s.c.	Koloniec	PP
26052705	Jozef Nalewczynskie	Koloniec	PP
26052706	Adam Maszewski	Koloniec	PP
26122701	Gospodarstwo Rybackie	Rytwiany-Sieragi	PP
28030901	«Krymar» s.c. Import-Eksport	Lfowo	PP
28041803	«Atra» Sp. Z o.o.	Paslek	PP
28091801	«Tasman Fish Trading Ltd»	Lidzbark Warminski	PP
28170901	«Warmex» Sp. Z o.o.	Wielbark	PP
30021081	«Aqua Delice» Poland Ltd	Drawskimlyn	PP
30050901	Rolniczy Kombinat Spoldzielzy	Lubnica	PP
30142706	Gospodarstwo Rybackie	Miedzychod-Bielsko	PP
30171802	«Delikates» Sp. Z o.o.	Ostrow Wielkopolski	PP
30291801	«Piatek»	Siedlec	PP
30611801	«Fruction»	Gdansk	PP
30622701	Gospodarstwo Rybackie	SP Goslawice	PP
30641801	«Lisner» Sp. Z o.o.	Poznan	PP
32011801	«Polfisch» Sp. Z o.o.	Doble	PP
32011802	«Pommernfisch» Sp. Z o.o.	Tluczewo	PP
32011803	«Stanpol» Sp. Z o.o.	Bialogard	PP
32020901	«Sawis» s.c.	Choszcno	PP
32050901	«Imoprojekt»	Resko	PP
32052701	Gospodarstwo Rolne	Molstowo	PP
32081801	«Superfish» SA	Kukinia	PP
32131802	«Excelsior-Delikatesy» Sp. Z o.o.	Darlowo	PP
32131806	Przetownia Ryb Morskich C. I M. Tousty s.c.	Rusko	PP

Αριθ. έγκρισης	Όνομασία	Πόλη Περιφέρεια	Κατηγορία
32131809	«Stan-Dar» Sp. Z o.o.	Darlowo	PP
32131812	«Stanpol» Sp. Z o.o.	Staniewice	PP
32140901	IC, Sas Sp. Z o.o.	Chociwel	PP
32140902	Przedsiębiorstwo Srodkow Zywnosciowych	Marianowo	PP
32161801	«K & M» s.c.	Czarnkowie	PP
32611801	«Espersen Polska» Sp. Z o.o.	Koszalin	PP
32621801	«Mc Lean Brothers Poland» Sp. Z o.o.	Szczecin	PP
DDY 305	Dalmor (Dalmor SA)	Gdvania	FV
GDY 154	Esther (Atlantex Ltd Co.)	Warszawa	FV
GDY 306	Altair (Dalmor SA)	Gdvania	FV
GDY 307	Atria (Dalmor SA)	Gdvania	FV
GDY 307	Atria (Dalmor SA)	Gdvania	FV
GDY 308	Acrux (Dalmor SA)	Gdvania	FV
GDY 309	Acamar (Dalmor SA)	Gdvania	FV
GDY 311	Alphard (Dalmor SA)	Gdvania	FV
GDY 336	Pollux (Dalmor SA)	Gdvania	FV
GDY 342	Cassiopeia (Dalmor SA)	Gdvania	FV
SWI 185	Langusta (Odra)	Swinoujscie	FV
SWI 186	Homar (Odra)	Swinoujscie	FV
SWI 195	Foka (Odra)	Swinoujscie	FV
SWI 214	Tunek (Odra)	Swinoujscie	FV
SWI 215	Orlen (Odra)	Swinoujscie	FV
SWI 220	Kolias (Odra)	Swinoujscie	FV
SWI 225	Wlocznik (Odra)	Swinoujscie	FV
SZN 1	Patricia VIII (Polfar-Poland Sp. Z o.o.)	Szczecin	FV
SZN 106	Hajduk (Gryf)	Szczecin	FV
SZN 107	Bogar (Gryf)	Szczecin	FV
SZN 109	Admiral Arcizewski (Gryf)	Szczecin	FV
SZN 110	Amarel (Gryf)	Szczecin	FV
SZN 112	Aquarius (Gryf)	Szczecin	FV
SZN 62	Sargan (Gryf)	Szczecin	FV

PP: Εγκατάσταση μεταποίησης.

PP: Πλοίο-εργοστάσιο.

ZV: Πλοίο-ψυγείο.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1526/2000 της Επιτροπής, της 13ης Ιουλίου 2000, για τροποποίηση του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων L 175 της 14ης Ιουλίου 2000)

Σελίδα 58 στο τέλος του παραρτήματος προστίθεται η ακόλουθη καταχώριση:

«3502 20 99 --- Άλλα»
